

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

جامعة أبو بكر بلقايد

ⵜⴰⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ

UNIVERSITÉ DE TLEMCCEN



**Faculté des Lettres et des Langues étrangère
Département de Français
Filière de Français**

Thème :

L'illustration, support déclencheur de la parole dans une classe de FLE.

Cas des élèves de 5^{ème}AP. Ecole BOUHDJER MOUNIR.

Mémoire de Master en Didactique du FLE

Présenté par :

BECHLAGHEM Hizia

ZIRAR Ibtissem

Sous la direction de:

M^{me} CHAIB TALEB Fatima Zohra

Membres du jury :

Mme Bouhdjer Nawel	MCB – Université Tlemcen	Président(e)
Mme CHAIB TALEB F.Z	MCB – Université Tlemcen	Encadrant(e)
Mme Yaaloui Wafaa	MCA – Université Tlemcen	Examineur (trice)

Année Universitaire 2023/2024

Remerciements

« Nous tenons à remercier notre encadrante Mme. CHAIB Fatima Zohra, pour ses conseils, sa disponibilité et ses encouragements qui nous ont permis de réaliser ce modeste travail dans les meilleures conditions.

Nous adressons notre gratitude à chacun des membres du jury qui ont bien voulu lire et évaluer ce travail.

A toute personne ayant contribué de près ou de loin à l'avancement de notre mémoire ».

Dédicace

« Du profond de nos cœurs, on dédie notre travail aux deux personnes les plus chers de notre vie, nos pères et nos mères pour leur soutien et leur amour et encouragements.

Que ce travail soit l'exaucement de vos vœux, tant formulés le fruit de vos sacrifices.

A nos frères et sœurs, et à nos cousines.

A tous ceux qui nous aiment ».

INTRODUCTION

L'enseignement des langues étrangères applique plusieurs méthodologies pour améliorer et faciliter l'apprentissage du FLE et les outils pédagogiques exploités dans la même démarche.

L'objectif de la didactique des langues a toujours été l'amélioration du processus d'apprentissage d'une langue étrangère et cela en mettant en œuvre des méthodes et des moyens méthodologiques et pédagogiques qui sont fournis à l'apprenant pour construire ses propres savoirs.

L'enseignement /apprentissage du FLE à l'école primaire, nécessite une mise en place des moyens attractifs ayant des liens directes avec le mode dans lequel évoluent les élèves, afin que ces moyens suscitent leurs intérêts et motivations.

Parmi les moyens les plus utilisés dans l'enseignement apprentissage du Français langue étrangère nous pouvons évoquer, l'image.

Aujourd'hui, l'image est présente comme un support pédagogique très important, elle pourrait être un procédé efficace pour motiver les élèves, les stimuler afin de libérer leur expression.

L'image est utilisée dans l'enseignement/apprentissage, surtout dans le cycle primaire parce qu'elle est facile à comprendre et à transmettre l'information.

Le monde des enfants est un monde nourri d'images et de couleurs, on ne peut pas les arracher cruellement de leur monde. Pour les enfants, le fait de se retrouver devant un texte écrit dans une langue étrangère et sans image, peut lui provoquer un blocage ou un rejet.

Notre recherche s'intéresse donc au support visuel utilisé à l'école primaire : l'image fixe comme outil pédagogique en classe de FLE. Nous tenterons d'analyser la contribution de l'image dans le développement de l'expression orale chez les élèves de 5AP.

Nous avons préféré aborder un thème en rapport avec l'image, tout d'abord en raison de l'intérêt éprouvé par les élèves suite à son utilisation. De plus, l'importance donnée à l'image par les nouveaux programmes dictés par la réforme du système éducatif.

Le manuel scolaire témoigne de son importance, en effet l'image est présente dans toutes les activités (l'oral, la lecture, les exercices...).

Le rôle de ce support visuel n'est pas seulement l'illustration mais aussi la maîtrise des formes discursives. L'image est un bon moyen d'initiation à l'oral et à l'écrit, elle favorise la compréhension et la mémorisation et aide les élèves à s'exprimer avec plaisir.

Sur ce, nous avons opté pour une question majeure constituant la problématique de notre recherche :

- **Comment l'intégration de l'image dans le manuel scolaire peut contribuer au développement de l'expression orale chez les élèves de 5AP ?**

Et nous avons formulé les questions suivantes comme point de départ :

- ✓ **Est-ce que le manuel scolaire accorde une importance à l'image ?**
- ✓ **L'image est-elle un bon moyen d'initiation à l'oral ?**

Pour mieux cerner l'objet d'étude de notre travail, nous allons proposer des hypothèses dans lesquelles nous tenterons de répondre provisoirement à la question de la problématique.

- ✓ **Grace à son aspect ludique et motivant, l'image faciliterait la compréhension chez les élèves.**
- ✓ **L'image pourrait être un support de transmission des connaissances.**

Dans ce travail, nous allons suivre une approche descriptive et analytique pour expliquer l'efficacité de l'image dans l'enseignement/apprentissage de l'expression orale.

Cette recherche sera présentée en deux chapitres l'un théorique et l'autre pratique.

Dans le chapitre théorique, on s'intéressera à l'image et ses concepts, puis nous aborderons les définitions de quelques concepts clés qui sont en relation avec notre thème (l'expression orale, le manuel scolaire).

Le chapitre pratique sera consacré aux outils d'investigation : Analyse du questionnaire destiné aux enseignants de 5AP, et l'analyse de la grille d'observation.

CHAPITRE I

L'image dans le manuel scolaire au service de l'expression orale

Depuis l'avènement de l'école publique, l'utilisation généralisée de l'image s'est imposée comme une nécessité pour assurer l'efficacité de l'enseignement et de la réussite scolaire.

L'image peut devenir un document en elle-même dès qu'elle est utilisée pour construire ou développer des compétences dans le domaine de la langue orale.

1. L'image

L'image est constituée d'un ensemble de langages en interaction par l'articulation de codes différents (forme, couleur, cadrage ...). associée au langage verbal, elle est à l'origine d'images complexes ou les langages sont en interaction les uns avec les autres. Sa particularité est qu'elle entretient toujours une relation analogique ou symbolique avec l'imaginaire et le monde réel.

Le mot « image » a plusieurs sens, parfois sans lien apparent entre eux, et il semble difficile de lui attribuer une signification qui engloberait tous les usages. Effectivement, il est possible de mentionner le dessin, la gravure de graffiti, les affiches, l'image mentale, l'image de marque... et paradoxalement, malgré la variété des significations, ce terme demeure évident et compréhensible.

Selon Patrick Dugand, cité par Eric Battut³, le mot « image » est une modification linguistique de la forme imagine (imagine) ; c'est un emprunt au latin « imagenem » accusatif de « imago » (image), ce qui imite, ce qui ressemble et par extension tout ce qui est du domaine de la représentation, domaine très vaste où les productions se fondent pour se déterminer sur l'existence d'un univers privilégié de relation au monde.

Martine Joly⁴ fait justement allusion à la signification de l'image dans le langage courant et en donne une définition complémentaire. Il serait sans doute temps, à présent de mieux cerner ce qui s'entend quand on parle de l'image.

³Eric Battut, Daniel Bensimhon, lire et comprendre les images à l'école, Retz, 2001, p8.

⁴Martine Joly, L'image et les signes : Approches sémiotique de l'image fixe, Armand Colin, 1994.

1.1. Les fonctions de l'image

Avant d'aborder la question de l'utilisation de l'image dans la pratique pédagogique, l'image peut présenter des choses bien différentes. Elle peut avoir diverses fonctions. Nous pouvons citer :

- **Une fonction d'information** : l'image peut fournir des informations sur une réalité, événement, apparence, forme, couleur.
- **Une fonction d'illustration** : l'image est utilisée pour décorer un texte écrit, une couverture une page. C'est le cas des images dans le manuel scolaire de 5^{ème} année primaire.
- **Une fonction explicative ou argumentative** : en effet, les images ont plus qu'une fonction de support, elles peuvent prendre l'apparence de diagrammes, de croquis...etc. elle peut également fournir des arguments à l'appui de critiques (caricatures ou images journalistiques), d'avertissements (indiquant un danger) ou d'invitations au domaine publicitaire.
- **Une fonction narrative** : l'image peut raconter ce qui se passe dans une histoire, à travers les personnages mis en scène, le décor, l'indication du mouvement, c'est la fonction principale de la bande dessinée.
- **Une fonction esthétique** : c'est celle que recherche le plus souvent l'artiste, qu'il soit peintre ou photographe lorsqu'il veut exprimer et/ou partager ses pensées ou ses émotions, que les choses montrées soient belles, tristes ou laides. Mais les fonctions esthétiques peuvent aussi opérer dans beaucoup d'autres contextes .images pédagogique, image publicitaire...
- **Une fonction symbolique** : de nombreuses images ont une valeur symbolique (image mentale) grâce aux associations d'idées qu'elles permettent, ainsi qu'à la tradition qui en a le sens. Elles sont automatiquement liées (au moins entre ceux qui partagent la même culture, c'est-à-dire les même références) à une idée, une émotion une réalité plus ou moins abstraite et plus ou moins universelle. Exemple : la colombe incarne la paix à travers le monde.

L'usage de l'image est la composante la plus ancienne et la plus courante du lien entre l'école et l'image. L'enseignement de la géographie, de l'histoire, des sciences, ainsi que

celui des langues vivantes et du français langue étrangère (l'introduction des méthodes structuro- globales audio-visuelles des années 60 et actuellement des méthodes à approche communicative).

Si la pédagogie actuelle utilisée dans les établissements scolaires est souvent critiquée et l'utilisation de l'image est souvent critiquée, cela peut être attribué à la mauvaise qualité de la pédagogie par de nombreux enseignants.

La pédagogie de l'image a été reconnue de tout temps, mais c'est sans doute au 17^{ème} siècle que l'on a le mieux formulé ses possibilités :

*« La peinture, (entendons par là l'image),
écrit le père ménestrier dans un ouvrage publié en 1662,
est depuis longtemps l'école des sages et l'étude des
souverains. C'est une paroleuse qui s'exprime sans
dire mot et une éloquence de montre qui gagne le cœur
par les yeux. ses discours ne s'épuisent point, elle fait des
leçons publiques sans interrompre sans silence et, pour
être sans mouvement, elle n'est pas moins agissante ni
moins efficace à persuader⁵ »*

L'utilisation de l'image, dans le but d'améliorer l'efficacité pédagogique, se fait à deux niveaux. Au début, elle offre la possibilité de montrer, dans la classe, ce qu'il aurait été impossible d'y apporter : la girafe, la baleine ou même un stade de football avec des joueurs footballeurs.

En revanche, l'image est le moyen le plus fiable pour éclaircir les mots et les organiser dans l'espace et dans le temps. Il s'agit de l'usage pédagogique. Les bons actants du terrain l'exercent avec élégance sur un tableau noir, avec une grande intensité de craie de couleur; cela nécessite beaucoup de patience et de talent. En utilisant de tels procédés, ils économisent du temps précieux et évitent un verbalisme pas toujours efficace, auquel de nombreux enfants sont réfractaires, notamment les élèves des écoles primaires. Il est important de souligner qu'il existe une forme d'hégémonie du langage verbal qui représente

⁵ Bernard Planque, Audio-visuel et enseignement, Casterman, 1971, p13.

un véritable handicap pour la majorité des élèves, en particulier lorsqu'il s'agit d'apprendre une langue étrangère.

Utilisée de manière intelligente, l'image peut diminuer cette difficulté. Son observation, en premier lieu, permettra peu à peu de conduire à la liberté d'expression, puis à la structuration du langage.

Ce n'est que lorsque l'élève aura épuisé les significations de l'image qui lui est présentée que l'élève comprendra progressivement l'importance d'organiser, de classer les différents éléments de sa production. Cependant, c'est principalement dans une seconde étape, grâce à l'utilisation de l'image, qu'il explorera des opportunités de libération que le handicap du langage verbal ne lui avait pas donné. Ce n'est pas que nous prétendons que l'image doit remplacer l'expression verbale. Cependant, il existe une voie à suivre si l'on souhaite éviter l'enseignement d'un verbalisme abusif qui est loin d'apporter les résultats escomptés.

Il est essentiel de prendre conscience de l'importance de l'image en tant qu'outil pédagogique et objet de culture. Son rôle instrumental est crucial ; grâce à elle, l'apprenant peut acquérir de nouvelles connaissances et développer des compétences en analyse, interprétation et l'accès à de nouvelles cultures.

1.2 L'illustration, technique pédagogique pour faciliter l'accès au sens

L'illustration est l'une des formes de communication visuelle les plus anciennes et offre de nombreuses possibilités d'expression. L'art graphique comprend toutes les méthodes de transmission d'informations à travers des symboles ou des images pour mettre en valeur le texte écrit, en trouvant un équilibre entre la typographie, les illustrations et la couleur des pages.

Contrairement aux symboles traditionnels qui composent les mots alphabétiques, les lecteurs débutants n'ont pas besoin de beaucoup d'efforts pour comprendre les illustrations. Avant qu'un enfant puisse comprendre le sens de ce qu'il lit, les illustrations remplissent une fonction sémantique importante.

Lorsqu'on parle d'illustration, on pense généralement à la correspondance écrit mot/image qui la représente. C'est un exemple classique quand on parle de la valeur pédagogique des illustrations dans l'apprentissage précoce de la lecture.

Bien évidemment, la relation mot/image qui en illustre le sens peut se matérialiser de plusieurs manières : l'image peut être réaliste ou stylistique ; l'image et le mot peuvent être séparés ou non. Idéalement, les images et le texte devraient signifier la même chose et être redondants. Sans perdre d'informations, nous devrions pouvoir tantôt cacher des images à la vue des apprenants, tantôt caché des mots, sans affecter leur capacité à accéder au sens. En revanche, nous pouvons être sûrs que, du fait de la redondance entre mots et images, les relations intimes image/mot peuvent être utilisées efficacement comme technique pédagogique pour familiariser les apprenants avec les mots écrits.

Dans les manuels scolaires destinés à l'apprentissage premier de la lecture, les images correspondent souvent à des unités de langage au-delà des phrases. Ainsi, les images peuvent illustrer le sens d'un paragraphe, d'un chapitre ou d'un texte entier, fournissant ainsi aux apprenants des informations visuelles leur permettant de comprendre le sens de l'idée principale du texte écrit. Les experts estiment que les illustrations, lorsqu'elles sont bien réalisées, peuvent rendre le texte plus significatif et sémantiquement plus clair, en utilisant un langage qui s'adresse directement à l'inconscient, facilitant ainsi la lecture car nous ne lisons que ce que nous comprenons parfaitement.

1.3 L'image et l'apprenant

L'image fixe doit être intégrée dans tous les cycles d'apprentissage, notamment dans le primaire. C'est un moyen efficace d'enseigner, car il est omniprésent. Les enseignants l'exploitent afin de communiquer les contenus nécessaires aux élèves. En outre, elle offre également :

- ❖ De motiver les apprenants puisqu'elle a une relation avec leurs occupations qui laissent à bien découvrir le monde.
- ❖ De mémoriser, c'est-à-dire garder le maximum des objets et notions pendant les séances d'apprentissage.
- ❖ Agir de manière adéquate avec les situations vécues.

❖ A bien communiquer avec les autres (comprendre et s'exprimer).

L'objectif de l'enseignement d'une langue étrangère aux apprenants est de les aider à communiquer de manière adéquate à l'oral et à l'écrit. Pour atteindre cet objectif, les enseignants mettent l'accent sur l'association du son et de l'image. Puisque cet outil pédagogique revêt une grande importance, il est intégré dans tous les systèmes d'enseignement. Selon Maria José Arévalo, le dessin animé était un sujet intéressant pour une étude plus approfondie sur l'enseignement des avantages, tant sur le plan linguistique que par rapport à l'âge des apprenants.

1.4 L'objectif de l'image dans une classe de FLE

L'image joue un rôle très important dans l'enseignement apprentissage de la langue française, elle facilite la compréhension des textes. Elle permet de déterminer les connaissances et acquérir les compétences à développer par les activités d'apprentissage à savoir la compréhension de l'oral. L'image vise à illustrer et renforcer la compréhension.

Les images motivent l'apprenant et stimulent son envie de travailler pour qu'il puisse comprendre certaines notions de langue, ou l'étudiant peut s'inspirer de l'image pour produire des énoncés oraux tenant compte de la situation de communication.

Les illustrations graphiques gagnent de plus en plus de terrain en classe. Cet intérêt découle en partie d'une volonté de sensibiliser les jeunes apprenants à la réception de la littérature iconique et en partie d'une volonté de susciter leur intérêt.

En effet, l'image aide l'élève à mieux comprendre les notions en langue étrangère.

Selon Duborgel⁶ : « l'image se présente comme un instrument d'informations, réservoir des connaissances, facteur de motivation, moyen d'illustration du cours, du discours et de savoir, outil de mémorisation et d'observation de réel ...etc. »

Ainsi, elle constitue un moyen efficace pour enseigner aux apprenants une langue étrangère, elle transmet les informations et incite l'apprenant à participer en classe.

⁶DUBOROGEL, Bruno : « imaginaire et pédagogie » : de l'iconoclasme scolaire à la culture de songe,1991.

1.5 Image et Mémorisation

Pour apprendre une langue étrangère, il faut disposer d'une mémoire capable de stocker les informations requises. Il est donc nécessaire de choisir des outils efficaces qui garantissent un haut niveau de concentration.

L'utilisation d'images dans les cours de FLE réussit à capter l'attention des enfants. C'est amusant et engageant, ce qui permet d'ancrer plus facilement la mémoire visuelle de votre enfant et de l'aider à se souvenir de ce qu'il a appris auparavant.

La mémorisation n'est pas un processus facile ; c'est plutôt une activité qui demande de l'attention et de la concentration. C'est pourquoi il est important de choisir avec soin les documents susceptibles d'assurer des niveaux élevés d'attention et de concentration, comme les documents emblématiques qui contribuent de manière significative au développement de la mémoire.

Dans ce contexte, César Floréz ⁷ insiste sur le fait que « l'image représente un point de départ et une source de mobilisation de processus de la mémorisation ». Elle comporte souvent une ressemblance plus ou moins étroite avec la réalité ou l'objet représenté; ce qui facilite certainement la construction des significations et des connaissances.

Grâce à cette analogie, les concepts et les connaissances enseignés seront simplifiés et concrétisés, ce qui garantira une bonne compréhension à l'apprenant.

2. L'expression orale

L'expression orale est une compétence orale que doit acquérir l'apprenant pour qu'il puisse s'exprimer, répondre, s'interroger, demander, communiquer en classe de FLE.

Il est important d'impliquer l'apprenant dans des échanges sociaux à travers l'apprentissage d'une langue seconde FLE. Selon J.P Cuq⁸ « l'acquisition d'une compétence de Communication est conditionnée en premier lieu par la compréhension et l'expression orale ». Ce qui veut dire que la compréhension assure un traitement facile de l'expression orale.

⁷ César Floréz : La mémoire, 2^{ème} Ed, presse universitaire de France, 1974, p39.

⁸ JEAN PIERRE CUQ, « dictionnaire du français langue étrangère et seconde » 2008, p36.

Cette dernière est une compétence qui doit être acquise par les élèves car c'est un passage obligatoire par lequel l'élève doit passer pour mieux comprendre et s'exprimer avec une langue seconde.

L'expression orale est définie comme une « capacité à apprendre la parole dans une situation directe de dialogue ou d'adresse, reposant sur un authentique engagement énonciatif ».⁹

En règle générale, l'expression consiste à exprimer, à exprimer la pensée, les émotions par la parole, le geste et la graphie. L'oral est le son qui provient de la bouche et principalement de la voix.

L'expression orale peut être définie comme étant la manifestation de la pensée et des sentiments entre les hommes au moyen de la voix.

2.1 Les objectifs de l'expression orale

L'expression orale est l'une des compétences essentielles qu'il est nécessaire d'acquérir progressivement juste après la compréhension orale, car elle joue un rôle assez crucial dans l'acquisition de la langue étrangère. Elle revêt une importance particulière car elle favorise le développement de la capacité de communication chez l'apprenant, en lui permettant de développer et de mobiliser ses compétences linguistiques et communicatives grâce à des activités orales motivantes et des interactions verbales en classe. Bien sûr, les connaissances linguistiques seront mieux structurées lorsqu'elles sont utilisées de manière orale.

D'après Robert¹⁰, communiquer c'est : « transmettre à un tiers un message par des signes sonores ou visuels, par le langage oral ou écrit ».

L'expression orale joue également un rôle essentiel dans l'élaboration de la personnalité de l'apprenant, car elle lui permet fréquemment de communiquer verbalement ses idées et sa pensée. Elle lui permet aussi d'apprendre de nouvelles idées qui enrichissent son esprit grâce à un nouveau vocabulaire.

⁹<https://alf.asso-web.com/62+enseigner-l-expression-orale.html>.

¹⁰ Robert Jean-Pierre. Dictionnaire pratique de didactique du FLE. Paris : Orphys, 2002, p 142.

2.2 La participation de l'image du manuel scolaire dans l'expression orale

Dans le manuel scolaire de 5AP, L'image joue un rôle essentiel en classe car elle a la capacité de communiquer le sens à l'apprenant. Il est possible que l'image suscite l'imagination des élèves, les incitant à parler et à s'exprimer, sans oublier qu'il s'agit d'un moyen de réaliser l'abstrait et d'illustrer rapidement et immédiatement.

L'image dans le manuel scolaire de 5AP est utilisée à des fins pédagogiques et dont les objectifs sont les suivants :

- Accompagner l'apprenant dans la compréhension du sens.
- Son utilisation simplifie la compréhension et encourage la mémorisation chez l'apprenant.
- Elle favorise l'acquisition de la parole et de l'expression orale chez l'apprenant.
- Elle encourage l'acquisition de connaissances et la création de connaissances chez les élèves.

2.3 Les caractéristiques de l'expression orale

Selon Christiane Tagliante¹¹, l'expression orale est formée comme suit : « le fond est caractérisé par :

- ❖ Les idées, les informations que l'on donne, l'argumentation que l'on choisit, les opinions et les sentiments exprimés ;
- ❖ La structuration des idées ;
- ❖ Le langage, la correction linguistique, l'articulation, l'intonation.

La forme, c'est :

- ❖ L'attitude générale, les gestes, les sourires ;
- ❖ La voix, son volume, son débit ;
- ❖ Les regards, les pauses significatives, les silences voulus. »

Ainsi, l'expression orale correspond à la manière dont on s'exprime qui permet de prendre en considération les éléments suivants. Ainsi, l'expression orale se distingue par :

¹¹ Christiane Tagliante, la classe de langue, clé international, 2006, p 82.

Des idées : Chaque expression a un but spécifique de ce que l'on souhaite exprimer. Chaque énoncé, qu'il s'agisse d'un argument ou d'un jugement personnel, est une idée exprimée.

- **De la structuration :** Il s'agit de l'ordre logique des idées, on utilise des mots de questionnement pour préciser les objectifs visés, on illustre brièvement les informations en les soutenant avec des exemples concrets.

-**Du langage :** Dans une communication fréquente, il est primordial de se faire comprendre et de s'exprimer clairement, de produire des énoncés parfaits.

2.4 Les étapes à suivre lors de l'activité de l'expression orale

Dans le programme scolaire chaque projet commence par une activité d'expression orale qui dure 30 min.

Pendant cette séance l'enseignant commence par une phase de mise en situation (la situation de départ) c'est-à-dire il met l'élève en situation de communication. Ensuite il enchaîne avec une phase d'observation à partir d'un support visuel (image), les élèves observent et analyse l'image. Puis vient la phase d'exploitation du support où l'enseignant pose des questions concernant l'image pour une compréhension globale. Enfin il termine avec la phase de récapitulation : à la fin de la séance l'enseignant demande à ses élèves de résumer et de s'exprimer oralement à travers des questions auxquelles ils ont déjà répondu.

2.5 Les composants de l'expression orale

L'expression orale comprend différents éléments qui contribuent à une communication efficace.

Les principales composantes de l'expression orale¹² sont:

❖ **Prononciation :** la prononciation fait référence à la manière dont les sons, les mots et les phrases sont articulés. une prononciation claire et précise facilite la compréhension de l'auditeur et rend le discours plus fluide. une mauvaise prononciation peut entraîner des malentendus ou une difficulté à comprendre le locuteur.

¹² <http://alf.asso-web.com/m/62+enseigner-l'expression-orale>.

❖ **Intonation** : l'intonation concerne les variations de hauteur, de rythme et d'accentuation dans la voix. Elle aide à exprimer les émotions, à mettre l'accent sur les mots clés et à donner du sens aux phrases. une intonation appropriée peut rendre le discours plus intéressant et captivant pour l'auditoire

❖ **Débit de parole** : le débit de parole fait référence à la vitesse à laquelle on parle. Un débit trop rapide peut rendre le message difficile à suivre, tandis qu'un débit trop lent peut ennuyer l'auditeur. Un débit de parole modéré.

La clarté, la cohérence et l'impact global de la communication verbale sont grandement influencés par ces éléments interconnectés de la communication orale. En maîtrisant ces éléments, on peut améliorer la qualité de l'expression orale et transmettre efficacement les messages.

3. Le manuel scolaire

Le manuel scolaire est un outil pédagogique qui occupe une place importante dans la didactique des langues. Il est toujours considéré comme l'un des éléments les plus efficaces pour améliorer l'enseignement, notamment dans les pays où les ressources du système éducatif sont restreintes.

Selon le dictionnaire Larousse le manuel scolaire¹³ est : « ouvrage didactique ou scolaire, renfermant les notions essentielles d'un art, d'une science, d'une technique ; manuel de littérature, d'histoire ».

3.1 Présentation du manuel scolaire de 5AP

Le ministère de l'éducation met à la disposition des enseignants du français au cycle primaire la dernière version définitive du manuel de la 5AP conçu et élaboré avec la réforme de deuxième génération. Ce manuel a été appliqué dès la rentrée scolaire 2019/2020.

Comme des manuels précédents, ce manuel respecte les objectifs fixés par les travaux du groupe disciplinaire français, tout en répondant aux besoins de l'apprenant ou

¹³ Dictionnaire de Larousse.

de l'enseignant. Lorsque vous le consultez, il se révèle être bien structuré et pratique à utiliser, avec des supports et des illustrations bien colorées et bien positionnées. Il est constitué de quatre projets abordant des sujets simples, loin de l'imagination comme dans les livres précédents, car il aborde des sujets concrets en accord avec le niveau de conscience de l'apprenant.



Figure 1: Image de couverture du nouveau manuel scolaire de français de 5ème AP.

- Titre du manuel : Français 5^e année primaire.
- Editeur : ONPS (office national des publications scolaires).
- Année : 2019/2020.
- Nombre de pages : 104 pages.
- Les auteurs :
 - Leila MEDJAHED : professeur des universités.
 - Mouloud FERHAT : inspecteur d'enseignement primaire.
 - Kahina KEDADOUCHE : professeur de l'enseignement primaire.

Le livre scolaire de la cinquième année est adressé aux apprenants algériens de 9 à 11 ans. Ces derniers bénéficieront d'un premier contact avec la langue française en troisième année primaire c'est-à-dire leur troisième année d'apprentissage de cette langue.

Le manuel est donc accompagné d'un cahier d'activités. Il est publié le 26 avril 2019 par le ministère algérien de l'éducation. Il contient 104 pages, et accompagné de 345 images. Il comporte quatre projets :

Projet 01 :	Au zoo.
Projet 02 :	c'est un lieu exceptionnel.
Projet 03 :	Qu'est-ce qu'une catastrophe naturelle ?
Projet 04 :	Protégeons la nature.

Chaque projet contient deux séquences qui s'ouvrent sur une séance de l'oral pour entraîner les apprenants à communiquer et une autre séance à l'écrit avec des actes de paroles. Il aborde trois compétences langagières : grammaire /Conjugaison/ orthographe et des documents sous forme des : dialogues, extraits, comptines...Et pour clôturer le projet, il y a des tâches à réaliser (expression écrites, exposé...) pour vérifier leur apprentissages grâce à l'acquisition de nouveaux savoirs.

3.2 La place de l'image dans le manuel scolaire de la 5^{ème} année primaire

Le comité éducatif commence à travailler avec la nouvelle réforme appelée : **Deuxième génération**, ce qui mène à éditer de nouveaux manuels. Cette opération a pour but de développer les compétences selon une vision « uniformisée ». Donc, il est à préciser que les nouveaux manuels de français doivent se concentrer sur les acquis et les compétences à atteindre.

Le ministère de l'éducation nationale a prévu la formation de l'ensemble des acteurs de l'éducation nationale afin de développer leurs « professionnalisme » au métier.

La réforme éducative a eu un impact majeur sur le domaine de l'image dans le manuel scolaire. L'image joue un rôle essentiel chez les élèves et nécessite un traitement spécifique afin d'optimiser son efficacité pédagogique.

Elle expose un instrument qui capte l'attention de l'enfant. De plus, elle est distrayante et séduisante, ce qui la rend facilement ancrée dans la mémoire de l'enfant. Particulièrement lorsque ces formes et ces caractéristiques changent, telles que l'adaptation des images réelles telles que la gazelle et le fennec dans le premier projet.



Figure02 : L'image qui accompagne le texte de la « gazelle ».



Figure 03 :L'image qui accompagne le texte de « c'est un vrai fennec ! ».

Les élèves retiennent rapidement et aisément ce qu'ils lisent. Quand ils revoient les supports imagés, leur mémoire fait réapparaître leurs connaissances linguistiques.

3.3 Les images proposées portent-elles une force affective qui suscite l'intérêt de l'apprenant ?

Pour l'enseignant du FLE, il n'est pas facile de susciter la motivation des élèves et l'intérêt qu'ils manifestent. Le principe essentiel est de le faire à partir d'objets réels ou virtuels qui font partie intégrante de la vie quotidienne de l'apprenant pour susciter sa curiosité et éveiller en lui des questions et des envies de découverte et de création.

L'illustration est utilisée dans une classe de langue pour susciter l'intérêt et faciliter la compréhension des messages à la fois à l'oral et à l'écrit. Par la suite, grâce à cette compréhension fondamentale, l'étudiant pourra se rendre à l'oral et à l'écrit. Les illustrations des textes de lecture ont pour objectif principal de simplifier la compréhension.

Dans le chapitre qui suit, nous allons essayer de voir l'importance de l'image dans le manuel scolaire, et comment elle favorise l'expression orale chez les élèves de 5AP.

CHAPITRE II

Outils méthodologiques et analyse des données

Dans le chapitre précédent, nous nous sommes penchés sur les notions théoriques relatives à notre thème et plus précisément à notre problématique de recherche. Dans ce chapitre nous tenterons de décrire le corpus de notre enquête, d'interpréter et d'analyser les résultats afin de confirmer ou d'infirmer nos hypothèses de départ. Pour cela, nous avons opté pour une étude quantitative, à l'aide du questionnaire, destiné aux enseignants de français de la 5^{ème} AP, et une étude qualitative à l'aide d'une grille d'observation remplie à travers une observation de la classe et du déroulement de la séance d'expression /production orale.

1. Les outils méthodologiques

Pour réaliser cette recherche nous avons choisi de travailler avec deux outils d'investigation.

1.1. Le questionnaire

Le questionnaire est l'un de nos outils principaux de recherche, il était destiné aux enseignants de français de la 5AP dans la wilaya de Tlemcen.

Il se compose de 09 questions de différents types.

Ces questions concernent l'image et l'expression orale chez les élèves de cinquième année primaire.

- **Exemplaire vierge :****Questionnaire destiné aux enseignants :**

Dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude «Master en didactique de FLE » nous réalisons ce questionnaire afin d'approfondir notre recherche sur l'image comme élément déclencheur de la parole dans une classe de 5AP.

Nous vous remercions de bien vouloir consacrer un peu de temps pour répondre aux questions suivantes.

Sexe : femme Homme

Nombre d'années d'expérience :.....

1. Utilisez- vous fréquemment les images en classe ?

Oui Non

2. Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ?pourquoi ?

.....

3. Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent-ils une place privilégiée à l'image ?

Oui Non

4. Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui Non

.....

5. L'emploi des images, motive –il les élèves ?

Oui Non

6. Trouvez-vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Oui Non

-Quelles images utilisez-vous en classe ?

-Des images proposées par le manuel.

-Des images proposées par vous-même.

7. Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

L'image

Le texte

8. Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

Oui

Non

9. Comment utilisez-vous l'image dans une classe de fle précisément en séance d'expression orale ?

1.2 La grille d'observation

Une grille d'observation est un système d'observation : systématique, attributive, allospective (pour observer les autres), visant à recueillir des faits et non des représentations.²²

Pour collecter un maximum d'informations, nous avons élaboré une grille d'observation qui nous a amené à structurer nos observations et remarques durant notre présence dans la classe de 5^{ème} AP.

Cette grille est élaborée à partir des critères suivants :

La prise de parole des élèves.

- L'utilisation correcte de la langue : formulation des phrases, prononciation et intonation.
- Elève actif dans sa classe.
- Enseignant comme un guide d'apprentissage : aide, explique, oriente.
- Acquisition des compétences à l'oral : s'exprimer, produire.

²² DESSUS ph, systèmes d'observation de classe et de prise en compte de la complexité des événements scolaires, Carrefours de l'éducation, 2007, p 104.

A travers cette grille, nous tenterons d'analyser la compétence de l'élève à : commenter une image, déchiffrer le sens d'un document sonore et de réemployer le vocabulaire appris avec son propre style.

Pour remplir ce document nous avons assisté à une séance d'expression orale afin d'observer le déroulement de la séance et prendre notes.

Grille d'observation :

Adresse :

Date :

Heure :

Critères	Oui	Non
<ul style="list-style-type: none"> ❖ Les images exigent –elles une véritable expression orale ? ❖ Les images suscitent l'intérêt des élèves ? ❖ Les élèves peuvent commenter l'illustration (l'image) ? ❖ L'enseignant laisse le temps aux élève de réflexion ? ❖ L'élève prend la parole tous seule ❖ La séance d'expression orale prévoit- elle des échanges entre les élèves ? ❖ L'enseignant aide ses élèves à s'exprimer ? ❖ L'élève s'exprime mieux lors d'une séance d'expression orale avec : <ul style="list-style-type: none"> 1-Image. 2-texte. ❖ Tout les 'élèves prennent la parole ? ❖ Les élèves réagissent devant des images ? ❖ Les élèves apprennent du lexique pendant la séance de l'expression orale ? 		

2. Présentation et description de l'enquête

2.1 Public de l'enquête

Le public choisi, est les élèves de la cinquième année primaire, la classe est à dominante féminine, car elle comporte 22 filles et 17 garçons, dont le total est de 39 élèves, leur âge est entre 9 et 10 ans.

Sexe	Garçon	Filles	Total
Nombre	17	22	39

Cet échantillon nous a aidés à collecter suffisamment les données nécessaires de notre recherche.

2.2 Le lieu de l'enquête

Notre expérimentation s'est déroulée au sein de l'école primaire « BOUHDJER MOUNIR » situé à « OUDJLIDA » Yaghmoracen Ibn Ziyane.

Nous avons choisis cette école pour avoir une idée approfondie sur l'utilisation de l'image dans l'activité de l'expression orale.

Dans cette école, il y'a deux enseignantes de français, deux administratifs, trois fonctionnaires et elle comporte neuf classes et deux cours. Avec un total d'élèves de 284 élèves dont 142 garçons.

2.3 Le déroulement de l'expérience

Le 21 février 2024, nous avons assisté avec la classe de la 5^{ème} AP, au début de la première séquence du projet 04 qui porte l'objectif : « Protégeons la nature, Séquence 01 : Pourquoi notre terre est-elle en danger ? ».

Nous avons assisté à une séance de français de cinquième année primaire, avec l'enseignante Mme M.O.S.

Après que tous les élèves sont rentrés, et que chacun s'assoit à sa place, la maitresse écrit la date au tableau et commence son cours.

La maitresse commence par :

➤ **Situation de départ ; mettre les élèves en contexte :**

1. La maitresse commence par l'écriture du titre du projet et de la séquence sur tableau. La maitresse demande aux élèves de lire ce qu'elle a écrit au tableau, puis elle présente brièvement le projet et les thèmes des deux séquences. . Elle a ensuite présenté ce qu'ils allaient réaliser sous la forme d'une courte présentation en fin de projet « A la fin du projet 4, ensemble nous allons fabriquer une affiche sous la forme de conseils pour protéger la nature. »
2. La maitresse affiche au tableau les illustrations (nature, différentes pollutions qui affectent la terre) et demande aux élèves de regarder les gravures et de dire ce qu'ils voient.
3. Les élèves observent et réagissent à ce qui est écrit au tableau.
4. Présenter la « situation de base » de la première séquence – donné les principes de base du processus d'apprentissage : « Réaliser une affiche pour sensibiliser les camarades à la protection de la terre »

➤ **Situation d'intégration:**

1. observation de l'image : la maitresse demande aux élèves d'ouvrir le manuel à la page 80, la première page de la première séquence, où se trouve une grande image. Elle leur demande d'observer l'image et de faire part de leurs observations.
2. Elle accorde aux élèves du temps pour réfléchir, puis elle leur demande de partager leurs idées, ce qui permet aux élèves de réagir librement et de partager ce qu'ils observent sur les gravures.
3. Elle apporte son soutien, elle les guide dans leur expression en leur posant des questions telles que : où, qui, de qui, comment, qu'est-ce que vous percevez? Qu'est-ce qu'ils font?
4. Les élèves donnent un maximum de mots liés au sujet du projet, la maitresse transcrit ces mots sur le tableau droit et demande ensuite aux élèves de les recopier dans leur carnet de notes pour enrichir leur vocabulaire.
5. La maitresse présente les nouveaux concepts et les termes essentiels de la séquence.

➤ **Compréhension orale:**

L'écoute du dialogue et la réponse aux questions.

1. Interroger les élèves pour qu'ils referment les livres et écoutent attentivement le dialogue lu par la maitresse.
2. La maitresse lit une première lecture avec attention, les élèves écoutent, puis elle pose des questions concernant le dialogue et immédiatement les élèves lèvent les doigts pour y répondre. Et si les élèves échouent, elle préfère reprendre une partie du dialogue.

➤ **Expression orale :**

Donner son avis.

1. Après avoir commenter l'illustration et une écoute attentive du dialogue, la maitresse accorde aux élèves 5 minutes pour ouvrir leurs cahiers et rédiger leurs réponses à la question globale de la séquence : pourquoi notre terre est-elle en danger?
2. La correction se déroule en premier lieu en binôme : les élèves évaluent leurs réponses et sélectionnent la meilleure. La maitresse offre à tous les élèves une opportunité et c'est vers la fin qu'ils décident de procéder à une correction collective.
3. La maîtresse invite ses élèves à consulter le manuel à la page 104 où se trouve le dialogue. Et les encouragent à incarner le personnage de leur choix afin de jouer la scène du dialogue.

3. Analyse des données

3.1 Analyse de questionnaire

Dans le but d'atteindre nos objectifs, nous avons réservés cette partie à l'analyse d'un questionnaire destiné aux enseignants de la langue française au cycle primaire.

En se basant sur leurs expériences afin d'avoir un aperçu pratique de l'utilité de l'image de manuel scolaire dans l'expression orale chez les élèves de 5AP.

A travers le résultat général, nous pouvons tirer les conclusions qui peuvent confirmer ou infirmer les hypothèses émises au départ et répondre à notre problématique.

Présentation du questionnaire :

Le questionnaire est destiné aux enseignants de français à l'école primaire.

Notre questionnaire comporte 9 questions destinées à 40 enseignants qui exercent dans différentes écoles de la wilaya de Tlemcen.

- ❖ Ecole Mahi Boucif.
- ❖ Ecole Khalil Abdeslam.
- ❖ Ecole Sahi Khaled.
- ❖ Ecole Mohamed Tallalissi.
- ❖ Ecole Belhadj Mohamed.
- ❖ Ecole Hamri Ahmed.
- ❖ Ecole Larbi Tebissi.

Les questions incluent plusieurs types de questions qui sont organisées dans un ordre logique, pour répondre à ces questions. Les enseignants devront cocher sur la case qui convient.

Les questions sont comme suit :

- Des questions personnels de types : sexe, années d'expérience.
- Des questions fermées : oui/non.
- Des questions ouvertes.
- Des questions à choix multiples.

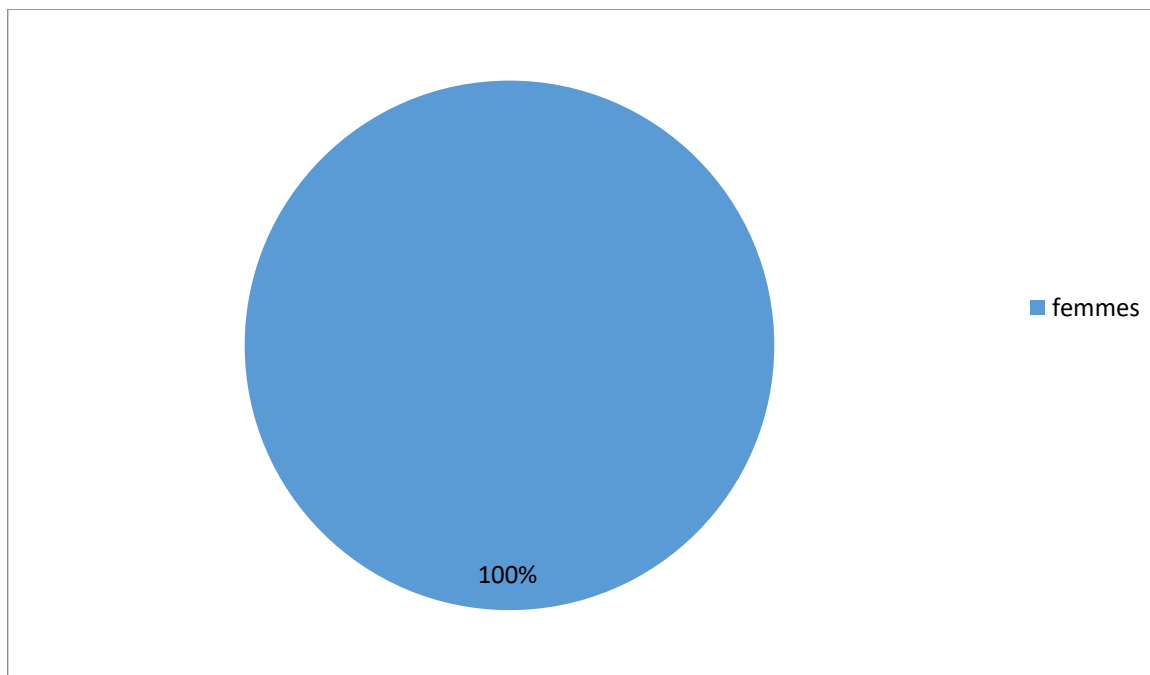
Sexe : 20 femmes.

Figure 01 : Le sexe dominant dans le questionnaire.

Commentaire :

Nous remarquons que le pourcentage d'enseignants de FLE est de 100% enseignantes ; ce pourcentage affirme que les femmes ont l'opportunité d'enseigner le français beaucoup plus que les hommes.

Années d'expérience :

Années d'expérience	Nombre de réponses	Pourcentage
Plus de 10 ans	08	20%
Moins de 10 ans	12	80%

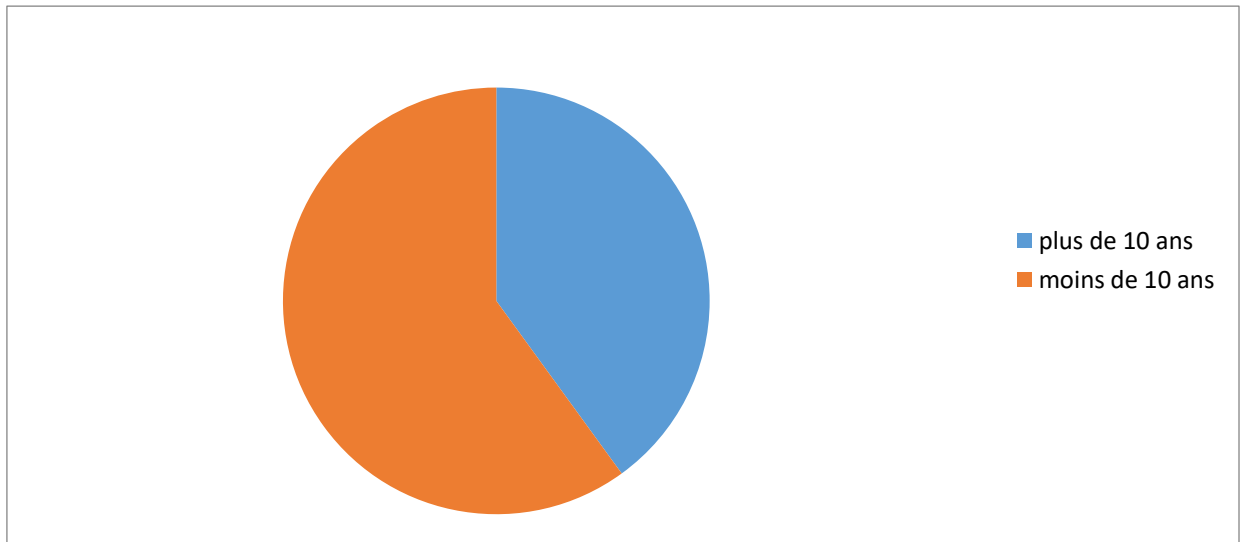


Figure 02 : Les années d'expérience des enseignants.

Commentaire : nous constatons que les enseignants les moins expérimentés dominent le secteur de l'enseignement 60% donc, ce pourcentage nous aide à répondre sur toutes nos questions et nous devons avoir un meilleur résultat grâce à leur expérience et leur carrière dans l'enseignement et soit de 40% d'enseignantes ont plus de 10 ans jusque 30 ans d'années d'expérience dans l'enseignement du FLE.

Question 01 : Utilisez-vous fréquemment les images en classe ? Oui /non

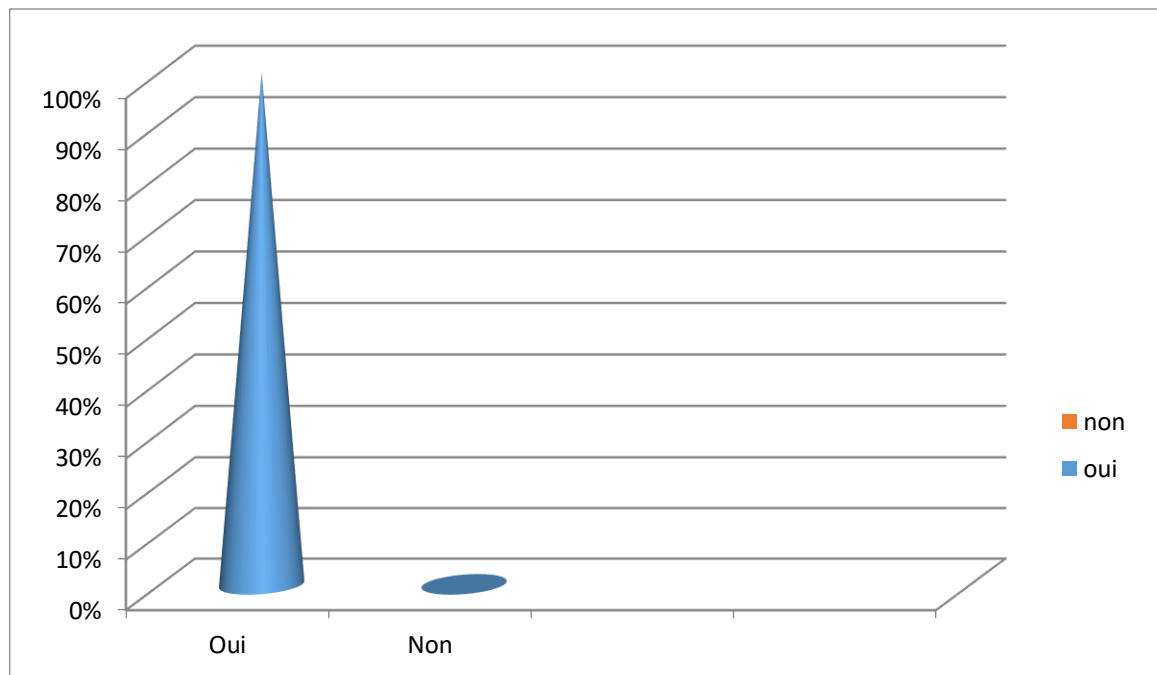


Figure 03 : L'utilisation de l'image en classe de 5AP.

Commentaire : Tous les enseignants ont répondu par l'affirmatif, cette question est à 100% pour la réponse oui. Cela s'explique par le fait que l'image en plus de sa capacité à représenter les objets ou les êtres dont il s'agit de les connaître, elle permet de créer un climat de détente.

Question 02 : Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ?pourquoi ?

Commentaire :

D'après ces résultats nous remarquons que la majorité des enseignants font leurs leçons d'expression orale avec l'intégration des images. Cela nous permet de dire que l'image est un bon support visuel qui permet l'expression orale. Les autres trouvent que même les leçons de compréhension et de préparation à l'écrit ont besoin de l'intégration de l'image.

Question 03 : Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent ils une place privilégiée à l'image ? Oui /Non

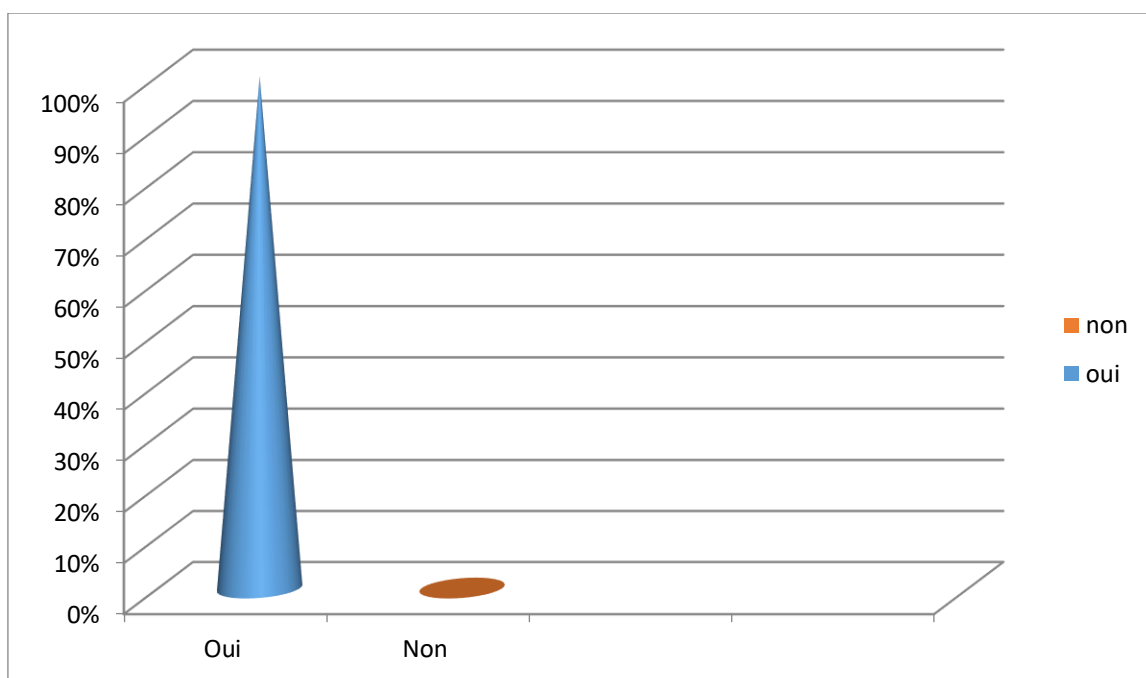


Figure 04: L'importance de l'image dans les nouveaux programmes.

Commentaire : Toutes les enseignantes ont confirmé que le nouveau programme accorde une place privilégiée à l'image. Cela nous permet de dire que ces programmes sont à jours

et suivent le développement technologique et les nouvelles méthodologies de l'enseignement/ apprentissage du FLE.

Question04 : Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui/ Non

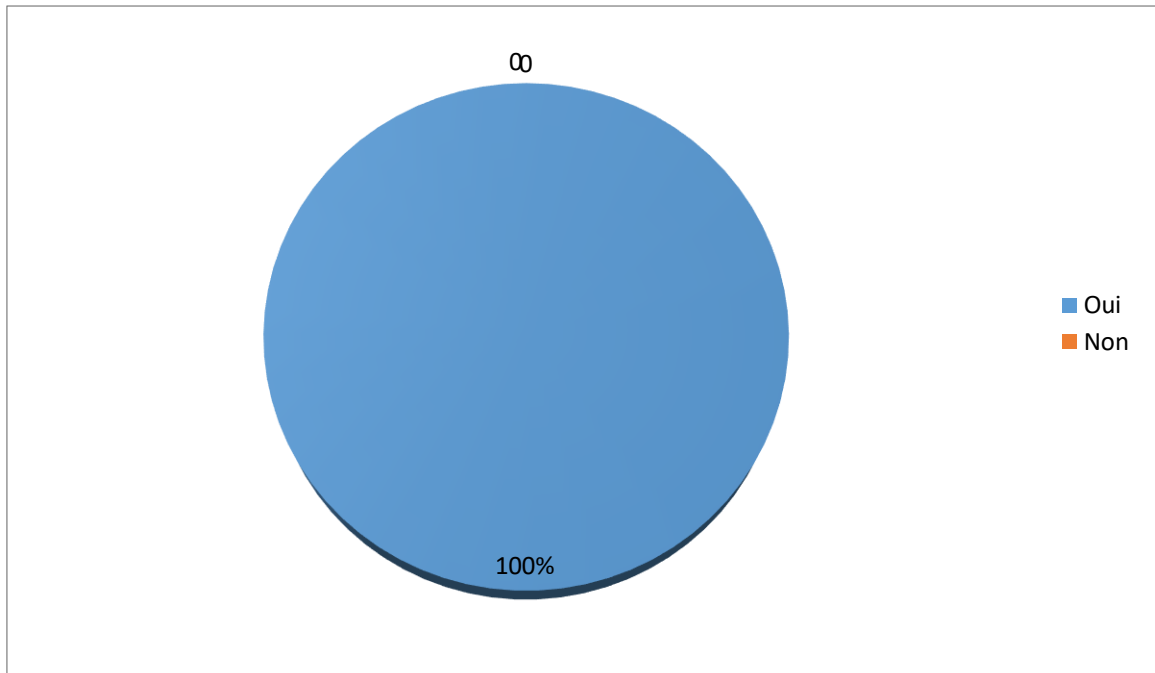


Figure 05 :L'illustration dans le manuel scolaire.

Commentaire : Toutes les enseignantes affirment que le manuel est bien illustré. Le raffinement des illustrations du manuel scolaire, est nécessaire en raison de sa capacité à rendre le contenu plus compréhensible.

Question 05 : L'emploi des images motive-il les élèves ? Oui / Non

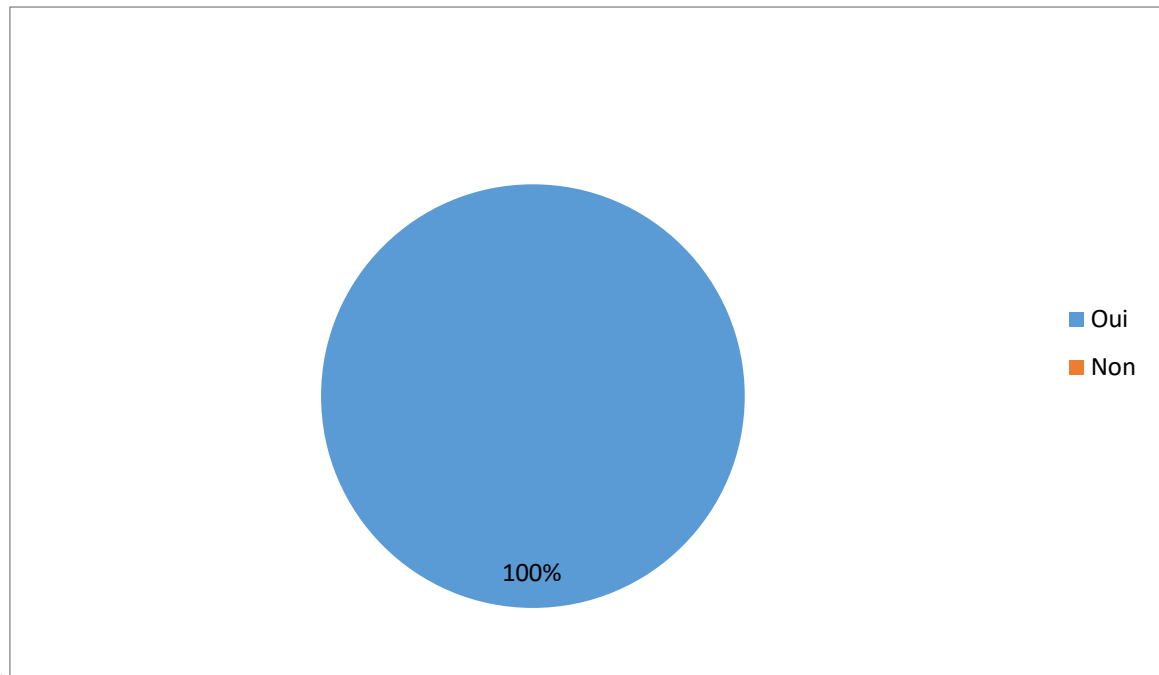


Figure 06 : La motivation des élèves par l'image.

Commentaire : Toutes les enseignantes ont répondu par l'affirmatif, elles voient que l'image permet la motivation et apporte aux apprenants l'envie de participer à leur apprentissage. L'utilisation de l'image crée une ambiance conviviale en classe de langue.

Question 06 :

a. Trouvez –vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Oui	20	100%
Non	00	00%

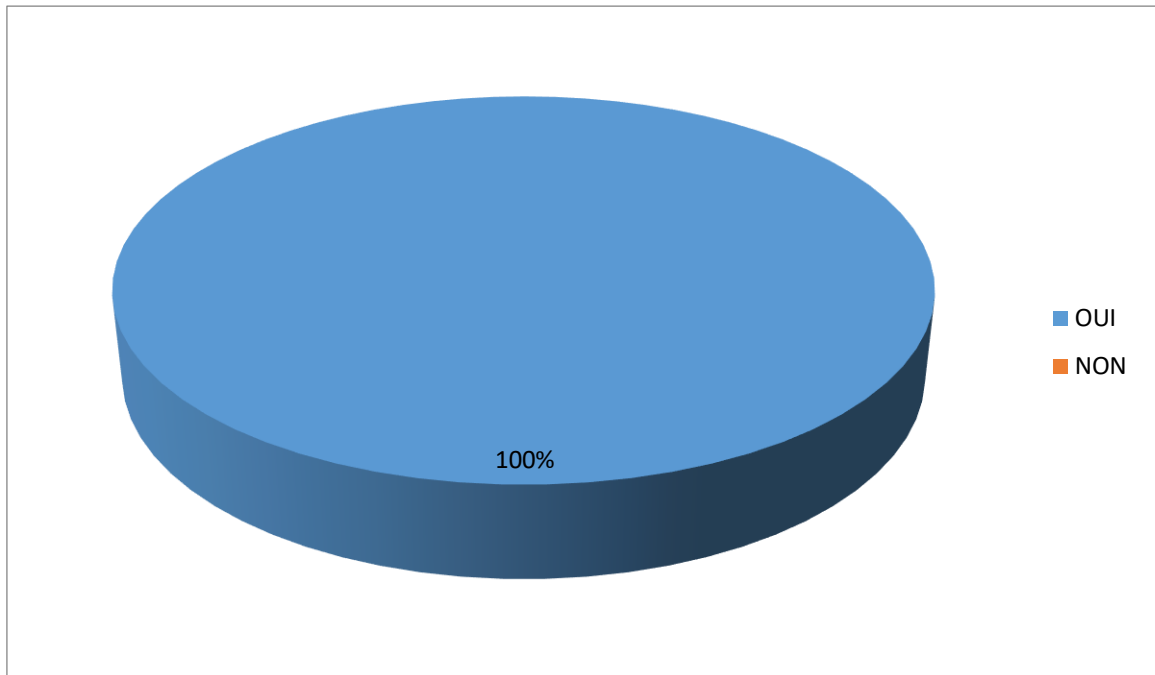


Figure 07 : L'image et l'expression orale.

Commentaire : Les enseignantes affirment que les illustrations ont montré leur efficacité pour inciter les élèves à s'exprimer oralement, ils confirment cela en répondant avec un pourcentage de 100%.

L'image fait vivre la langue, elle favorise l'expression orale individuelle ou collective.

b. Quelles images utilisez-vous en classe ?

- Des images proposées par le manuel.
- Des images proposées par vous-même.

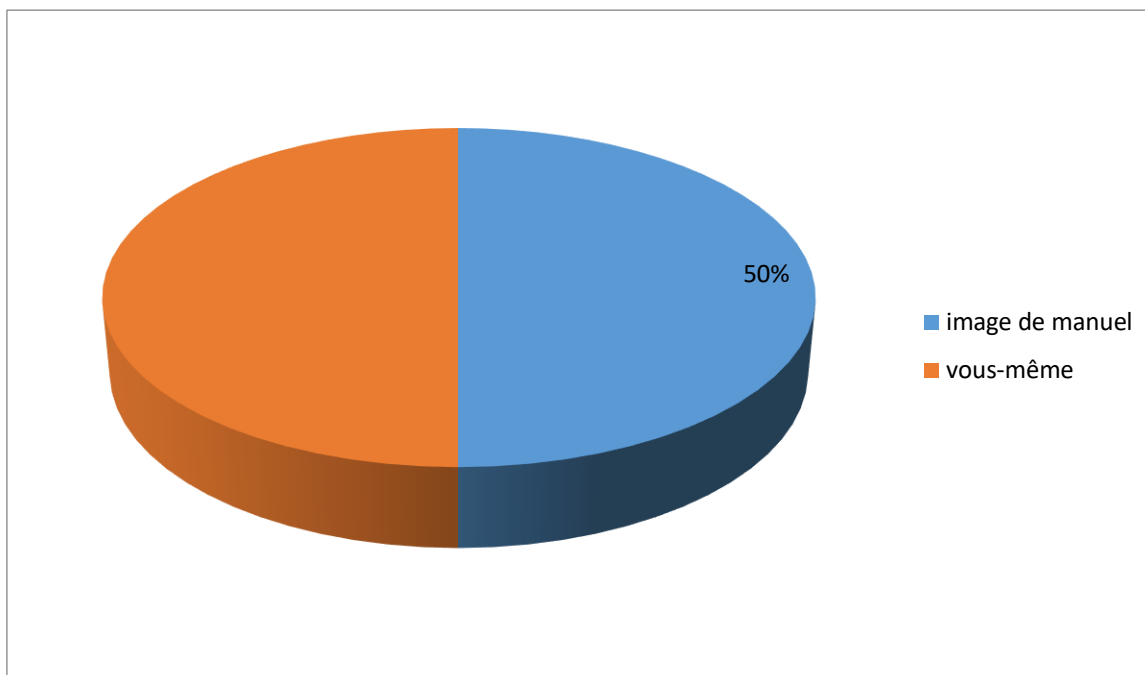


Figure 08 : Les images utilisées en classe.

Commentaire : D’après les résultats obtenus, la moitié des enseignantes utilisent les images proposées par le manuel scolaire et les autres enseignantes utilisent les images préposées par eux-mêmes, comme des affiches didactiques pour élargir les situations d’apprentissage et l’expression orale.

Question 07 : Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

Réponses	Nombres de réponses	Pourcentage
image	20	100%
texte	00	00%

Commentaire : Les résultats obtenus montrent que tous les apprenants, d’après les enseignantes, fixent leur attention sur l’image lorsqu’ ‘il s’agit de l’emplacement d’un texte et une image séparément devant eux.

Question 08 : Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

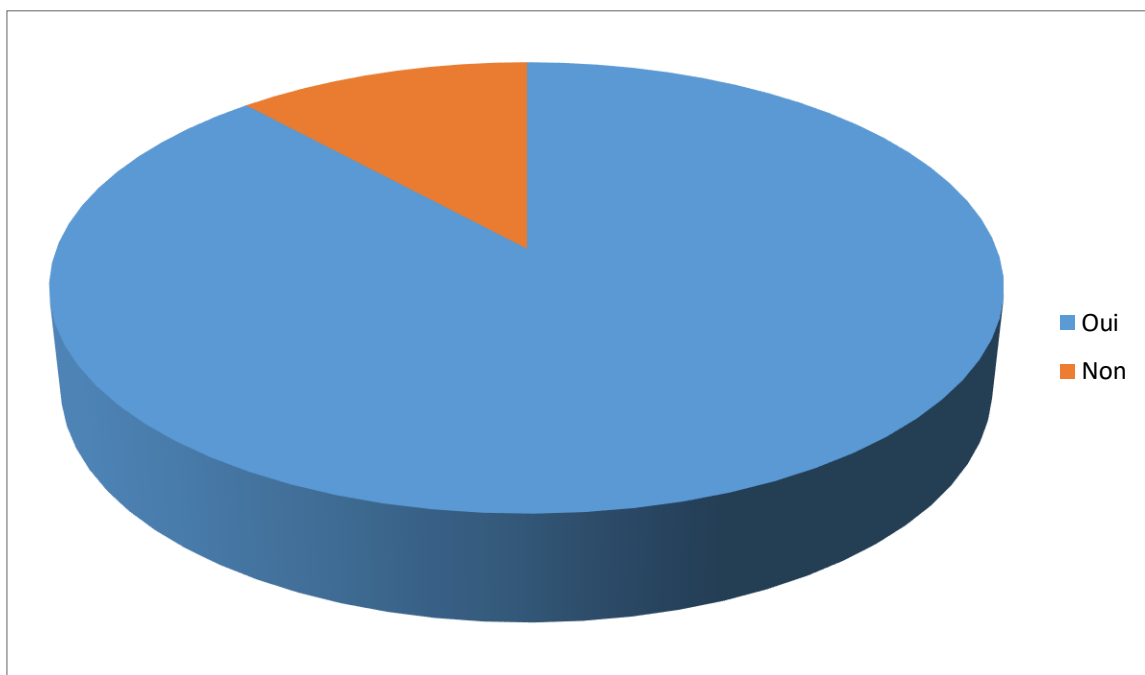


Figure 09 : Le taux des difficultés à enseigner des leçons sans images.

Commentaire : La majorité des enseignantes voient que l'enseignement des leçons avec des images facilite la compréhension et la mémorisation aux apprenants.

Question 09 : Comment utilisez-vous l'image dans une classe de FLE précisément en séance d'expression orale ?

Commentaire : Toutes des enseignantes sont pour l'utilisation de l'image dans l'enseignement de FLE durant la séance d'orale expression, d'après leurs réponses nous remarquons que l'intégration de l'image est utile dans l'enseignement de l'oral. Et cela c'est par rapport à la réaction positive des élèves et le travail interactif entre eux en classe pendant l'utilisation de ce support.

Synthèse :

A partir de notre recherche et notre analyse du questionnaire qui est destiné aux enseignants des écoles primaires, nous sommes arrivés à confirmer que l'image est un support très efficace et très important dans l'enseignement de FLE précisément dans l'expression orale.

Nous constatons par notre questionnaire que 100% des enseignants utilisent l'image comme support didactique en classe pour faciliter la compréhension et la mémorisation des nouveaux termes, ainsi pour l'initiation à la communication et l'apprentissage d'une langue via par l'usage.

3.2 Analyse de la grille d'observation

Afin d'obtenir plus de données et pour confirmer les résultats du questionnaire, nous vous présentons l'analyse et l'interprétation de notre grille d'observation.

Notre objectif est d'observer comment la séance d'expression orale se déroule et comment l'apprentissage de l'expression orale se développe

Critères	Oui	Non
❖ Les images exigent –elles une véritable expression orale ?	×	
❖ Les images suscitent l'intérêt des élèves ?	×	
❖ Les élèves peuvent commenter l'illustration (l'image) ?	×	
❖ L'enseignant laisse le temps aux élève de réflexion ?	×	
❖ L'élève prend la parole tous seule ?		×
	×	
❖ La séance d'expression orale prévoit- elle des échanges entre les élèves ?	×	
❖ L'enseignant aide ses élèves à s'exprimer ?	×	
❖ L'élève s'exprime mieux lors d'une séance d'expression orale avec :		
1-Image.	×	
2-texte.		×
❖ Tout les 'élèves prennent la parole ?		
❖ Les élèves réagissent devant des images ?	×	
	×	
❖ Les élèves apprennent du lexique pendant la séance de l'expression orale ?		

Critère 01: L'image et la séduction de l'intérêt des élèves :

Nous remarquons que les élèves sont plus attentifs et fascinés devant les illustrations, elles attirent leurs curiosités aussi peut l'amener à apprendre de manière efficace et motivée.

Critère 02 : La participation des élèves :

Nous constatons que la plupart des élèves participent lors d'une question proposée sur l'image.

Critère 03 : Le temps de réflexion :

Nous observons que la maitresse laisse toujours un temps de réflexion aux élèves cela leurs aide à mémoriser et bien construire leurs réponses.

Critère 04 : l'intervention et l'aide de la maitresse

Nous constatons que les élèves demandent la permission avant de participer en levant les doigts et si quelqu'un à besoin d'aide, il demande à sa maitresse pour qu'elle facilite le sens par la gestuelle ou par le recours vers la langue maternelle.

Critère 05 : Les échanges entre les apprenants

Nous remarquons aussi que durant la séance d'expression orale les élèves se communiquent entre eux cela leurs permet d'échanger les idées et mieux assimiler.

Critères 06 : L'image et le processus de l'énonciation

Nous constatons que durant une séance d'expression orale avec image, l'apprenant s'exprime mieux que lors d'une séance d'expression sans support auxiliaire cela veut dire que l'image leur facilitent la compréhension du sujet ce qui leur mène à mieux s'exprimer.

Critère 07 : L'interrogation des élèves en classe

Nous avons remarqué que l'enseignante interroge plusieurs élèves suite à cela, elle peut déterminer si les élèves ont bien compris, elle fait de son mieux pour faire parler tous les éléments mais avec le manque de temps il était impossible de faire participer tout le monde.

Critère 08 : Le développement de lexique chez les élèves

Au cours de notre expérimentation, nous avons remarqué qu'une bonne exploitation de l'image aide l'apprenant à développer ses connaissances lexicales, grammaticales, syntaxiques... à l'oral.

Synthèse :

Après l'analyse et l'étude de la grille d'observation et à travers notre enquête de terrain, nous avons abouti aux résultats suivants :

- ✓ L'image joue un rôle crucial dans la structuration et l'intégration de Nouvelles connaissances.
- ✓ Au niveau primaire, les enseignants utilisent l'image dans différentes Pratiques (à l'oral, à l'écrit, en conjugaison et en vocabulaire...) afin de stimuler la motivation dans les apprentissages.
- ✓ Les élèves ont confiance en eux-mêmes, ils s'impliquent et ont le désir de réaliser les tâches qui leur sont confiées.
- ✓ L'utilisation de l'illustration a eu un impact significatif sur le comportement des élèves, en effet, elle a eu des répercussions positives favorisant une atmosphère en classe qui contraste avec les cours traditionnels qui suscitent l'ennui.
- ✓ L'image favorise le développement des aptitudes d'écoute et de compréhension chez les apprenants.
- ✓ L'utilisation de l'illustration crée une ambiance agréable qui offre aux apprenants la possibilité de créer et de s'exprimer librement.

4. La description de la séance de l'oral

Le 21 février 2024 à 08 :00h, la maitresse entre, elle demande aux apprenants de s'installer, puis elle écrit la date au tableau.

La maitresse : alors, qui peut me rappeler de la leçon précédente ?

Les élèves lèvent les doigts :

Une élève : on a corrigé la composition.

La maitresse : ah, oui

La maitresse écrit au tableau le titre du projet, le titre de la séquence et la tache finale et demande à un élève de lire. Puis elle colle des illustrations sur le tableau qui ont une relation avec le thème du projet.

Les élèves réagissent, ils donnent des réponses spontanées : les déchets, les poubelles, le feu brule la forêt...Etc.

La maitresse lit et explique le titre du projet « Pourquoi notre terre est –elle en danger ? » ainsi que le titre de la séquence, puis elle explique aux élèves qu'est ce qu'ils vont réaliser à la fin du projet.

La maitresse : ouvrez les livres à la page 80, observez l'image.

Allez, dites-moi qu'est-ce que vous voyez ?



Les élèves sont motivés de prendre la parole : Massinissa et NARIMENE dans le jardin.

MASSINISSA et NARIMENE jouent dans le jardin, la grand-mère est dans le jardin.

La maitresse : qu'est-ce que vous voyez aussi, qu'est ce qu'ils y a dans le jardin ?

Les élèves : il y a des balançoires, des chaises, les arbres...

La maitresse : que fait-il MASSINISSA ?

Les élèves : il lève une boîte, il lève, il lève le déchet, il lève une boîte à sardine.

La maitresse : est-ce que c'est un bon geste de jeter les déchets par terre ?

Les élèves tous ensemble : non maitresse.

La maitresse : pourquoi ?

Les élèves : c'est un danger pour nous et pour les animaux, la pollution.

La maitresse demande toujours de formuler des phrases complètes et corrige leurs énoncés.

La maitresse : fermer les livres, et écouter le dialogue.

La maitresse commence à lire attentivement le dialogue.

Puis elle pose les questions qui se trouvent dans le manuel :

*Que jette NARIMENE par terre ?

Les élèves : une boîte de conserve. NARIMENE jette une boîte de conserve.

La maitresse relit une partie du dialogue, et pose la question suivante : pourquoi ne doit-elle pas jeter la boîte de conserve ?

La maitresse demande à un élève de répondre, lorsqu'il n'arrive pas à donner une réponse,

La maitresse le laisse debout et demande à un autre élève de répondre.

L'élève : parce que les boîtes....

La maitresse : donne une phrase complète, on commence jamais une phrase par parce que.

L'élève reprend la parole : NARIMENE ne doit pas jeter la boîte de conserve parce qu'elle est dangereuse pour la terre.

Puis la maitresse revient vers l'autre élève qui est resté debout et lui demande de répéter la bonne réponse dit par son camarade.

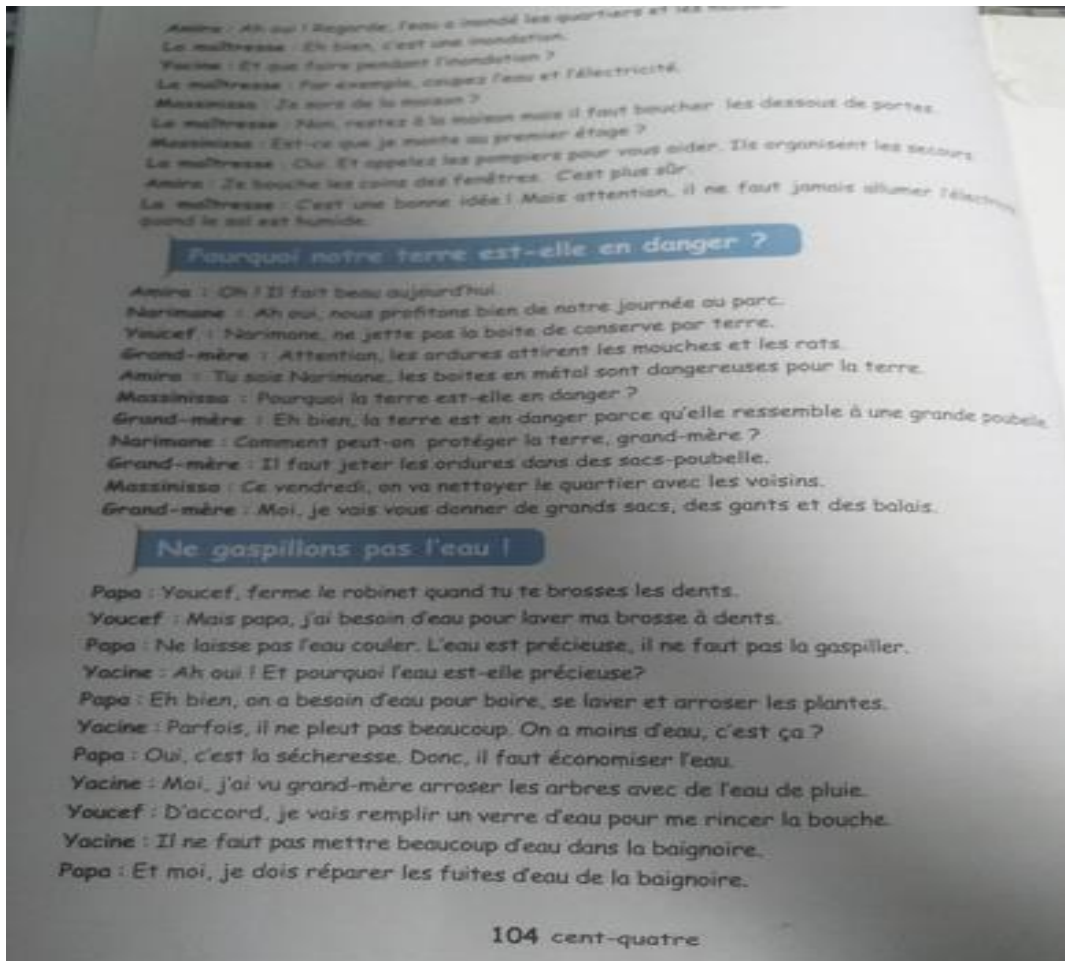
Pour les amener à s'exprimer elle pose d'autres questions : que vont faire les enfants ce vendredi ? Qu'est-ce qu'on doit faire pour protéger la nature ? elle donne un temps réduit pour les laisser réfléchir et écrit leurs réponses sur un cahier, lorsqu'ils terminent ils partagent les réponses entre les binômes, et enfin la maitresse écoute tous ses élèves.

Pour la première question les élèves répondent : les enfants vont nettoyer le quartier ce vendredi.

Pour la deuxième question ils répondent : pour protéger la nature, ne jette pas les ordures sur la terre.

- Je ne jette jamais la boîte de conserve dans le jardin. Pour protéger la nature on doit nettoyer le quartier...

La maitresse : ouvrez le manuel à la page 104.



Chaque élève choisit une personne et commence à jouer la saynète.

La maitresse à chaque fois arrête un élève pour corriger la prononciation. Mais la bonne prononciation est remarquable chez ses élèves.

Puis ils reviennent à la page 81.

Oral Séquence 1

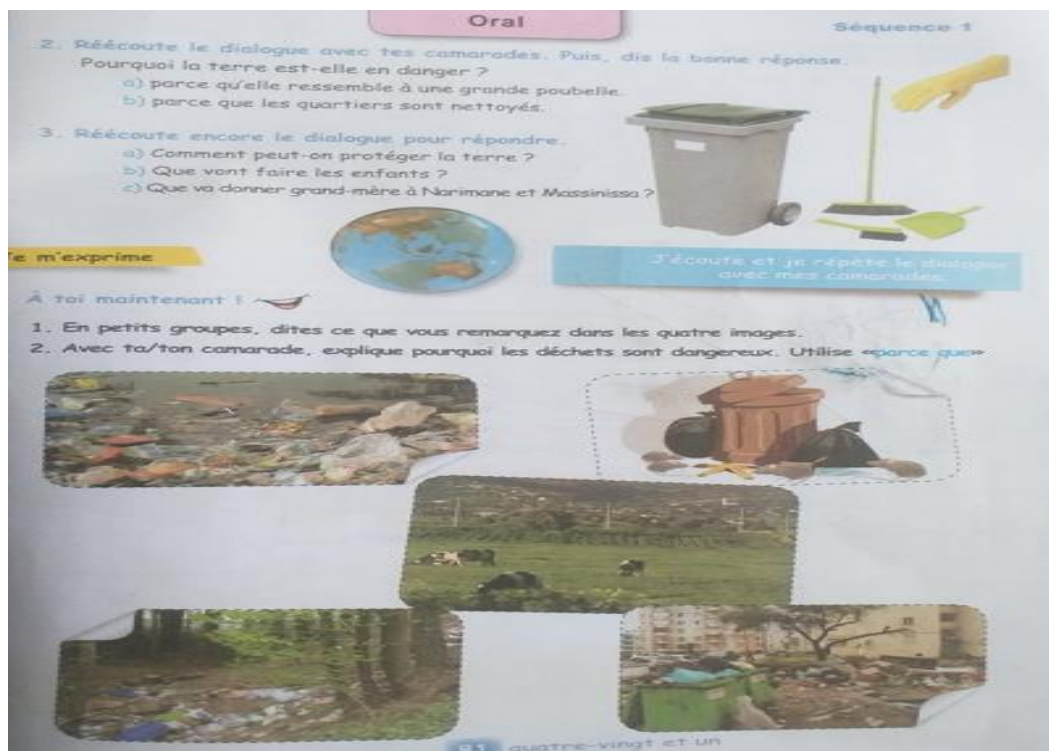
2. Réécoute le dialogue avec tes camarades. Puis, dis la bonne réponse.
 Pourquoi la terre est-elle en danger ?
 a) parce qu'elle ressemble à une grande poubelle.
 b) parce que les quartiers sont nettoyés.

3. Réécoute encore le dialogue pour répondre.
 a) Comment peut-on protéger la terre ?
 b) Que vont faire les enfants ?
 c) Que va donner grand-mère à Narimane et Massinissa ?

Je m'exprime

À toi maintenant !

1. En petits groupes, dites ce que vous remarquez dans les quatre images.
 2. Avec ta/ton camarade, explique pourquoi les déchets sont dangereux. Utilise « parce que ».



La maitresse demande : choisissez une image et dites ce que vous voyez en deux ou trois phrases.

Après 05 min les élèves commencent à lire ce qu'ils ont écrit sur leurs cahiers.

Synthèse de la description de la séance :

Nous remarquons que le déroulement de la séance de l'oral c'est bien passée, et la maitresse n'a pas fourni de grands efforts pour atteindre son objectif (la majorité des élèves ont compris le thème et étaient capables de produire oralement des énoncés courts).

Aussi, nous pouvons noter qu'il y avait une bonne interaction entre les élèves et la maitresse lors de l'expression orale car, la maitresse sait bien comment gérer la classe et comment mettre à l'aise ses apprenants en leur fournissant un bien être en classe et en les encourageant à prendre la parole, stratégies très importante pour réussir la séance de compréhension et expression orale dans l'enseignement – apprentissage d'une langue étrangère.

CONCLUSION

Nous avons essayé, dans ce modeste travail, de mentionner un élément essentiel dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. L'oral est utilisé comme moyen de transmission des connaissances. En réalité, acquérir une connaissance d'une langue étrangère dès le plus jeune âge permet de sensibiliser les élèves aux schémas intonatifs et aux sonorités du français langue étrangère.

L'expression orale joue un rôle crucial dans la formation des apprenants du français. L'un des buts de l'expression orale est de générer des situations d'interaction riches en contenu et variées en fonction de ces interactions. L'objectif des enseignants est de favoriser la compréhension, l'expression et l'interaction en classe. Pour réaliser cette activité, il est essentiel de maîtriser les méthodes, les stratégies, ainsi que de choisir le matériel pédagogique approprié afin que les apprenants puissent facilement comprendre les informations orales en fonction de leurs connaissances antérieures.

L'objectif de notre étude, tant théorique que pratique, était de nous permettre d'avoir une perspective sur les outils utilisés en classe, les méthodes des enseignants et les pratiques particulièrement pour développer en nous un esprit critique fondé sur l'observation et l'analyse.

Cette étude se concentre sur l'utilisation des images lors de la séance d'expression orale chez les apprenants de la cinquième année primaire. Nous avons effectué cette recherche afin de vérifier si l'utilisation des images peut susciter des interactions orales.

Ainsi, Nous pouvons donc dire, à partir de notre expérience et des résultats obtenus, que le manuel scolaire propose une nouvelle approche de l'enseignement de l'oral. Il s'agit d'une approche qui met l'accent sur le côté cognitif et réflexif de l'élève. Il réagit positivement grâce à sa capacité encore maximale de reproduction auditive et orale, ce qui fait de lui un élève actif qui partage son opinion avec ses pairs.

En pratique, l'apprenant est capable d'exprimer ses émotions, d'écouter et de répondre. À la fin de chaque séance d'oral, l'élève fait généralement preuve d'une grande variété de mots et de langage grâce à la variété des sujets abordés dans le manuel scolaire, et il est prêt à les utiliser de nouveau dans un énoncé oral ou écrit.

Grâce à notre recherche, nous avons pu vérifier que l'utilisation de l'image dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère, joue un rôle très efficace dans

la classe de langue, et aide l'apprenant en l'encourageant à mémoriser les nouvelles notions acquises en classe et à les réutiliser en expression orale.

D'après les données collectées, nous pouvons dire que l'image, sous ses différentes formes, demeure l'un des moyens les plus motivants et les plus efficaces pour enseigner et apprendre le français langue étrangère, en particulier dans le cycle primaire, car elle favorise la compréhension, la mémorisation, la fixation et l'expression.

Suite à notre expérience et à l'analyse des données, nous pouvons conclure que l'intégration de l'image semble efficace, ce qui nous a permis de confirmer nos hypothèses de recherche :

- ✓ Grace à son aspect ludique et motivant, l'image faciliterait la compréhension chez les élèves.
- ✓ L'image pourrait être un support de transmission des connaissances.

Examinons à nouveau l'efficacité de l'utilisation de l'image comme outil pédagogique. Les élèves de la cinquième année primaire, tout comme les autres niveaux, sont toujours perçus comme des apprenants d'une langue étrangère, confrontés à un nouveau programme composé de nouvelles notions, d'un nouveau lexique, d'une typologie textuelle et d'un délai restreint. Afin de simplifier la tâche, l'un des outils pédagogiques les plus efficaces est l'utilisation de l'image qui permet de prendre du recul dans le temps.

Après cette étude, nous pouvons conclure que le travail sur l'image et en particulier le manque d'intérêt pour l'utilisation de l'image à des fins pédagogiques est un sujet crucial qui ne doit pas être négligé ni marginalisé, en particulier en utilisant des moyens numériques et techniques tels que l'ordinateur, la vidéo, l'image mouvante, le data show...). La formation de l'enseignant sur l'utilisation adéquate de ces outils pédagogiques garantit le succès escompté.

Nous terminons en affirmant que l'image constitue un moyen d'illustrer un cours, de stimuler les apprenants et de les inciter à s'exprimer avec plaisir, de faciliter la compréhension et la consolidation.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

1. **Bernard Planque**, Audio-visuel et enseignement, Casterman, 1971.
2. **César Floréz** : La mémoire, 2^{ème} Ed, presse universitaire de France, 1974.
3. **Christiane Tagliante**, La classe de langue, clé international, 2006.
4. Dictionnaire de français Larousse.
5. Document pédagogique : Le manuel scolaire du FLE 5AP.
6. **DUBOROGEL Bruno** : « Imaginaire et pédagogie » : de l'iconoclasme scolaire à la culture de songes, 1991.
7. **Eric Battut, Daniel Bensimhon**, Lire et comprendre les images à l'école, Retz, 2001.
8. <http://alf.asso-web.com/m/62+enseigner-l'expression-orale>. Consulté le 12/11/2023 à 19 :34
9. [http://www. Maxicours.com](http://www.Maxicours.com). Lecture de l'image fixe. Consulté le 24/12/2023 à 17 :46.
10. **JEAN PIERRE CUQ**, Dictionnaire du français langue étrangère et seconde, 2008.
11. **Martine Joly**, L'image et les signes : Approches sémiotique de l'image fixe, Armand Colin, 1994.
12. Mémoire de master 201/2020 : Le rôle de l'image comme support didactique dans l'apprentissage de l'expression orale cas des apprenants de 5^{ème} AP, Université AHMED DRAIA, ADRAR.
13. Mémoire de master 2019/2020, Les activités de compréhension/ production de l'oral dans le nouveaux manuel scolaire de 5^{ème} année primaire, université de Mostaganem.
14. Mémoire de master 2021/2022, Université de Msila, L'image animée et son impact sur la compréhension orale (texte informatif) en classe de FLE.Cas des élèves de 5^{ème} année primaire. École BARKA Amar-Msila 24/01/2024.
15. **Robert Jean-Pierre**, Dictionnaire pratique de didactique du FLE, Orphys, Paris, 2002.
16. Thèse de doctorat : Les nouveaux manuels scolaires de français au primaire, une étude de contenu par Mme CHAIB ép. TALEB Fatima Zohra. Université Mohammed Benhmed, Oran2.

ANNEXES

Annexe 01 : Exemple de questionnaires remplis

Questionnaire

Dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude «Master 2 didactique de FLE » nous réalisons ce questionnaire afin d'approfondir notre recherche sur : L'illustration, support déclencheur de la parole dans une classe de FLE 5AP. Nous vous remercions de bien vouloir consacrer un peu de temps pour répondre aux questions suivantes.

Sexe : Femme Homme

Nombre d'années d'expérience :
20 ans

1. Utilisez- vous fréquemment les images en classe ?

Oui Non

2. Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ?pourquoi ?
On peut l'utiliser dans plusieurs séances (activités) pour faciliter la tâche de compréhension et de découvertes surtout la séance de l'oral (compréhension)

3. Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent-ils une place privilégiée à l'image ?

Oui Non

4. Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui Non

5. L'emploi des images, motive-t-il les élèves ?

Oui Non

6. Trouvez-vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Oui Non

• Quelles images utilisez-vous en classe ?

-Des images proposées par le manuel.

-Des images proposées par vous-même.

7. Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

L'image Le texte

8. Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

Oui Non

9. Comment utilisez-vous l'image dans une classe de FLE précisément en séance d'expression orale ?

D'abord je choisis une illustration (image) qui a un rapport avec le thème (intitulé de la séquence), qui répond aux actes de parole indiqués avec objectifs fixés par l'enseignant (préalablement).
 On commence par poser des questions sur l'image (hypothèses). Ensuite sur le contenu afin d'obtenir des réponses qui aident à réaliser les actes de parole.
 => Faire répéter les réponses.
 d'objectif - Construire avec sens à partir du support visuel
 - S'exprimer à fin de libérer l'expression à fin de saisir dans une situation de communication.

Questionnaire

Dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude «Master 2 didactique de FLE» nous réalisons ce questionnaire afin d'approfondir notre recherche sur : L'illustration, support déclencheur de la parole dans une classe de FLE SAP. Nous vous remercions de bien vouloir consacrer un peu de temps pour répondre aux questions suivantes.

Sexe : Femme Homme

Nombre d'années d'expérience :

10 ans

1. Utilisez-vous fréquemment les images en classe ?

Oui Non

2. Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ? pourquoi ?

Activité d'oral compréhension/ expression
pour faciliter la compréhension et le langage
motivé, aider les apprenants pour participer au débat.

3. Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent-ils une place privilégiée à l'image ?

Oui Non

4. Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui Non

5. L'emploi des images, motive-t-il les élèves ?

Oui Non

6. Trouvez-vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Oui Non

• Quelles images utilisez-vous en classe ?

-Des images proposées par le manuel.

-Des images proposées par vous-même.

7. Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

L'image Le texte

8. Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

Oui Non

9. Comment utilisez-vous l'image dans une classe de FLE précisément en séance d'expression orale ?

L'image est un élément du para-texte qui facilite la compréhension chez un apprenant, elle lui aide à enrichir son stock lexical, elle sert aussi à donner des idées sur la leçon qu'on va faire, donc, je présente des images à mes apprenants, ils la regardent puis, je pose des questions de compréhension, =>

- Qu'est ce que vous voyez ?

- Qu'est ce qu'elle représente l'image ?

- D'après l'image, qu'elle est la leçon qu'on va faire aujourd'hui ?

=> Les apprenants vont participer oralement et donner des informations, des exemples et leurs propres idées.

Questionnaire

Dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude «Master 2 didactique de FLE » nous réalisons ce questionnaire afin d'approfondir notre recherche sur : L'illustration, support déclencheur de la parole dans une classe de FLE 5AP. Nous vous remercions de bien vouloir consacrer un peu de temps pour répondre aux questions suivantes.

Sexe : Femme Homme

Nombre d'années d'expérience :

J'enseigne depuis 12 ans

1. Utilisez- vous fréquemment les images en classe ?

Oui Non

2. Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ?pourquoi ?

On utilise le support d'images souvent dans la séance de l'oral pour mieux refléter l'information

3. Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent-ils une place privilégiée à l'image ?

Oui Non

4. Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui Non

5. L'emploi des images, motive-t-il les élèves ?

Oui Non

6. Trouvez-vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Oui Non

• Quelles images utilisez-vous en classe ?

-Des images proposées par le manuel.

-Des images proposées par vous-même.

7. Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

L'image Le texte

8. Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

Oui Non

9. Comment utilisez-vous l'image dans une classe de FLE précisément en séance d'expression orale ?

L'utilisation de l'image dans la séance
d'expression orale a une relation au parole
des passage cité dans le texte oral

Questionnaire

Dans le cadre d'un mémoire de fin d'étude «Master 2 didactique de FLE » nous réalisons ce questionnaire afin d'approfondir notre recherche sur : L'illustration, support déclencheur de la parole dans une classe de FLE 5AP. Nous vous remercions de bien vouloir consacrer un peu de temps pour répondre aux questions suivantes.

Sexe : Femme Homme

Nombre d'années d'expérience :

11 ans

1. Utilisez- vous fréquemment les images en classe ?

Oui Non

2. Dans quelle type d'activités utilisez-vous ce support ? pourquoi ?

Oral compréhension / lecture compréhension vocabulaire
Oral production / la mobilisation pour l'entraînement à l'écrit
et la production écrite

3. Les nouveaux programmes d'enseignement, accordent-ils une place privilégiée à l'image ?

Oui Non

4. Les manuels scolaires sont-ils bien illustrés ? Si, non pourquoi ?

Oui Non

5. L'emploi des images, motive-t-il les élèves ?

Oui Non

6. Trouvez-vous que l'image favorise l'expression orale des élèves ?

Oui Non

• Quelles images utilisez-vous en classe ?

-Des images proposées par le manuel.

-Des images proposées par vous-même.

7. Si on place devant les apprenants un texte et une image, sur quoi vont-ils fixer leur attention ?

L'image Le texte

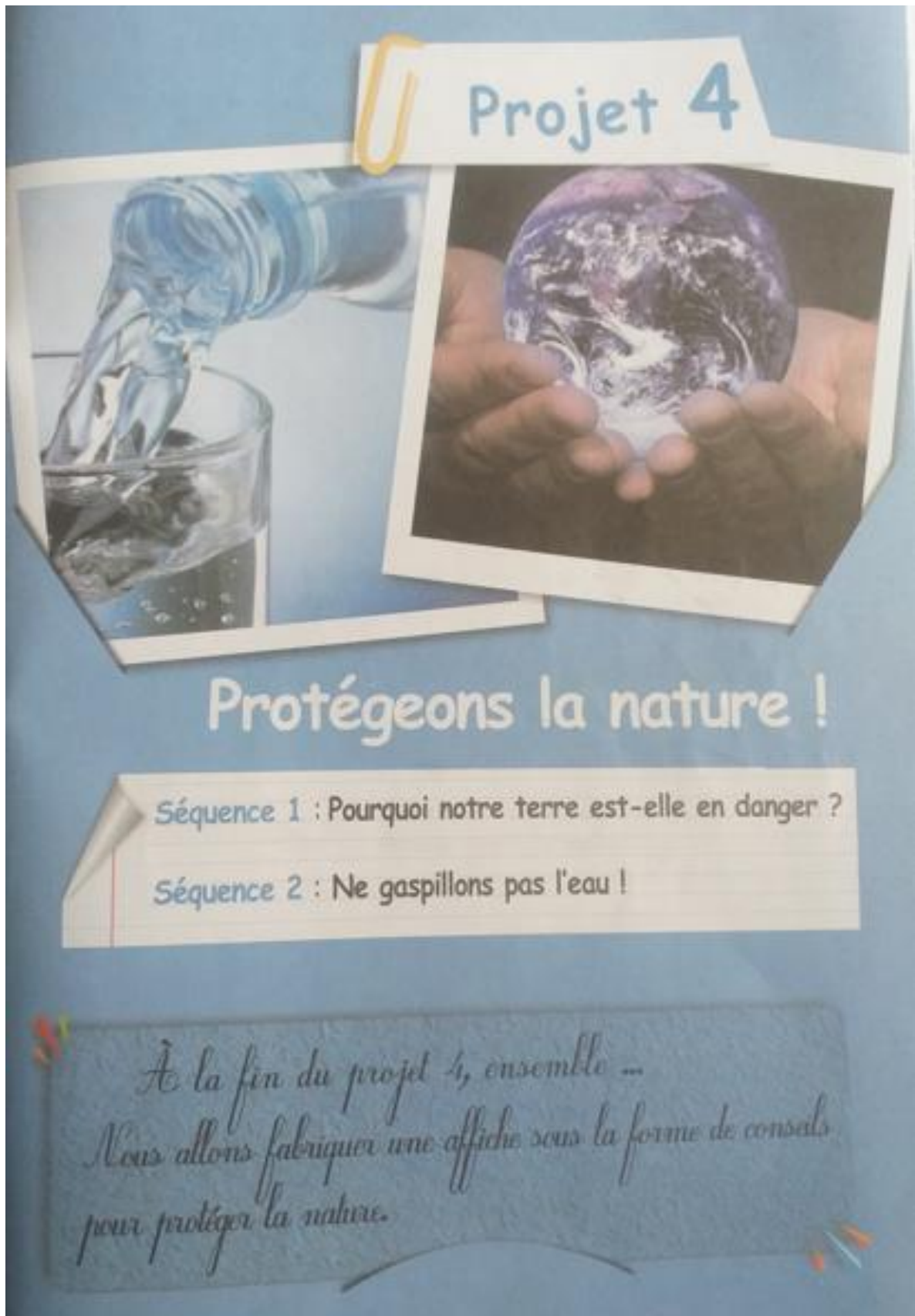
8. Trouvez-vous des difficultés à enseigner des leçons sans images ?

Oui Non

9. Comment utilisez-vous l'image dans une classe de FLE précisément en séance d'expression orale ?

L'image est le support le plus utilisé pour améliorer la compréhension et éveiller la curiosité chez l'apprenant. Il permet à l'élève de s'exprimer oralement à la langue : dicter, argumenter, raconter... Les supports visuels favorisent l'enseignement de l'oral et développent les compétences orales.

Annexe 02 : Les images de manuel scolaire « l'oral »




Séquence 1

J'observe et j'écoute

Pourquoi notre terre est-elle en danger ?

1. Écoute et réponds

Où sont les enfants ? Que font-ils ? Quel temps fait-il ?




J'écoute et je réponds

1. Écoute le texte et réponds aux questions.

a) Que jette Narimane par terre ?

b) Pourquoi ne doit-elle pas faire cela ?



80 quatre-vingt

Oral

Séquence 1

2. Réécoute le dialogue avec tes camarades. Puis, dis la bonne réponse.

Pourquoi la terre est-elle en danger ?

- a) parce qu'elle ressemble à une grande poubelle.
- b) parce que les quartiers sont nettoyés.


3. Réécoute encore le dialogue pour répondre.

- a) Comment peut-on protéger la terre ?
- b) Que vont faire les enfants ?
- c) Que va donner grand-mère à Narimane et Massinissa ?



e m'exprime

J'écoute et je répète le dialogue avec mes camarades.

À toi maintenant ! 

1. En petits groupes, dites ce que vous remarquez dans les quatre images.
2. Avec ta/ton camarade, explique pourquoi les déchets sont dangereux. Utilise « parce que ».



Amira : Ah oui ! Regarde, l'eau a inondé les quartiers et les maisons.
La maîtresse : Eh bien, c'est une inondation.
Yacine : Et que faire pendant l'inondation ?
La maîtresse : Par exemple, coupez l'eau et l'électricité.
Massinissa : Je sors de la maison ?
La maîtresse : Non, restez à la maison mais il faut boucher les dessous de portes.
Massinissa : Est-ce que je monte au premier étage ?
La maîtresse : Oui. Et appelez les pompiers pour vous aider. Ils organisent les secours.
Amira : Je bouche les coins des fenêtres. C'est plus sûr.
La maîtresse : C'est une bonne idée ! Mais attention, il ne faut jamais allumer l'électricité quand le sol est humide.

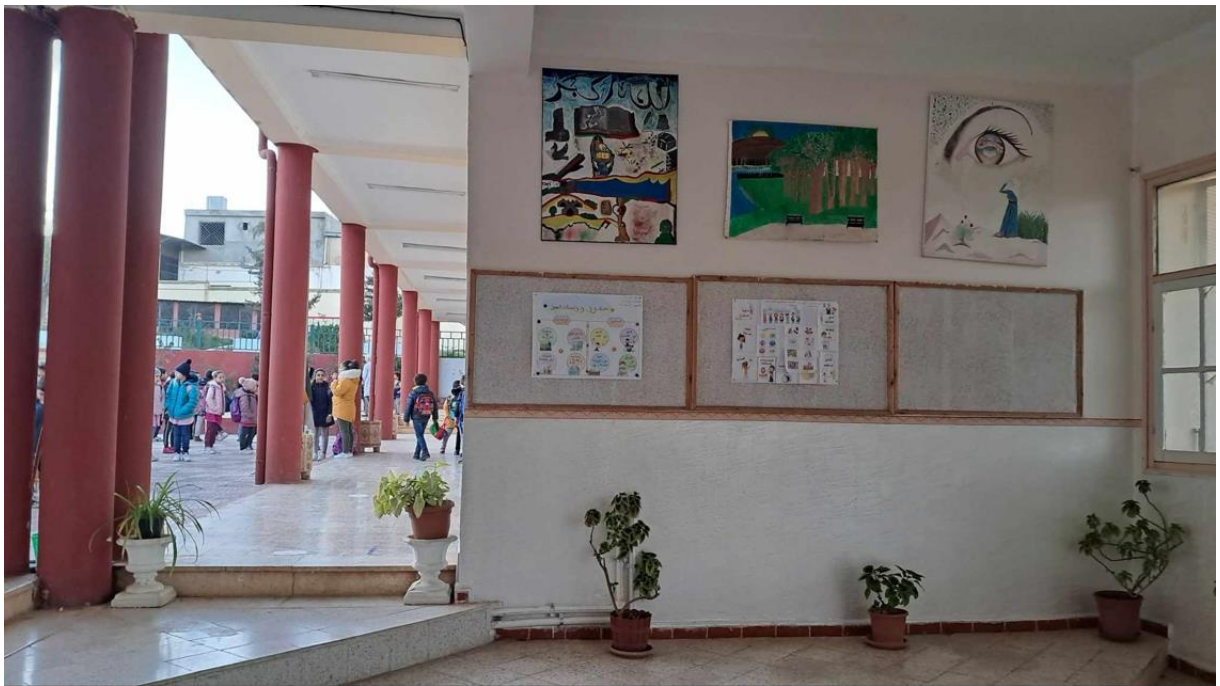
Pourquoi notre terre est-elle en danger ?

Amira : Oh ! Il fait beau aujourd'hui.
Narimane : Ah oui, nous profitons bien de notre journée au parc.
Youssef : Narimane, ne jette pas la boîte de conserve par terre.
Grand-mère : Attention, les ordures attirent les mouches et les rats.
Amira : Tu sais Narimane, les boîtes en métal sont dangereuses pour la terre.
Massinissa : Pourquoi la terre est-elle en danger ?
Grand-mère : Eh bien, la terre est en danger parce qu'elle ressemble à une grande poubelle.
Narimane : Comment peut-on protéger la terre, grand-mère ?
Grand-mère : Il faut jeter les ordures dans des sacs-poubelle.
Massinissa : Ce vendredi, on va nettoyer le quartier avec les voisins.
Grand-mère : Moi, je vais vous donner de grands sacs, des gants et des balais.

Ne gaspillons pas l'eau !

Papa : Youssef, ferme le robinet quand tu te brosses les dents.
Youssef : Mais papa, j'ai besoin d'eau pour laver ma brosse à dents.
Papa : Ne laisse pas l'eau couler. L'eau est précieuse, il ne faut pas la gaspiller.
Yacine : Ah oui ! Et pourquoi l'eau est-elle précieuse ?
Papa : Eh bien, on a besoin d'eau pour boire, se laver et arroser les plantes.
Yacine : Parfois, il ne pleut pas beaucoup. On a moins d'eau, c'est ça ?
Papa : Oui, c'est la sécheresse. Donc, il faut économiser l'eau.
Yacine : Moi, j'ai vu grand-mère arroser les arbres avec de l'eau de pluie.
Youssef : D'accord, je vais remplir un verre d'eau pour me rincer la bouche.
Yacine : Il ne faut pas mettre beaucoup d'eau dans la baignoire.
Papa : Et moi, je dois réparer les fuites d'eau de la baignoire.

Annexe 03 : Les photos de l'école MOUNIR BOUHDJER



TABLES DES MATIERES

Table des matières

Remerciements	
Dédicace	
INTRODUCTION	01
CHAPITRE I : L'IMAGE DANS LE MANUEL SCOLAIRE AU SERVICE DE L'EXPRESSION ORALE	
ORALE	03
1. L'image.....	04
1.1. Les fonctions de l'image.....	05
1.2 L'illustration, technique pédagogique pour faciliter l'accès au sens.....	07
1.3 L'image et l'apprenant.....	08
1.4 L'objectif de l'image dans une classe de FLE.....	09
1.5 L'image et Mémorisation.....	10
2. L'expression orale.....	10
2.1 Les objectifs de l'expression orale.....	11
2.2 La participation de l'image du manuel scolaire dans l'expression orale.....	12
2.3 Les caractéristiques de l'expression orale.....	12
2.4 Les étapes à suivre lors de l'activité de l'expression orale.....	13
2.5 Les composants de l'expression orale.....	13
3. Le manuel scolaire.....	14
3.1 Présentation de manuel scolaire de 5AP.....	14
3.2 La place de l'image dans le manuel scolaire de la 5ème année primaire.....	18
3.3 Les illustrations proposées véhiculent elle une force affective qui suscite l'intérêt de l'élève ?	20
Chapitre II :Outils méthodologiques et analyse des données	

1. Les outils méthodologiques.....	21
1.1 Le questionnaire.....	21
1.2 La grille d'observation.....	23
2. Présentation et description de l'enquête.....	25
2.1 Public de l'enquête.....	25
2.2 Le lieu de l'enquête.....	25
2.3 Le déroulement de l'expérience.....	21
3. Analyse des données.....	28
3.1 Analyse de questionnaire.....	28
3.2 Analyse de la grille d'observation.....	38
4. La description de la séance de l'oral.....	40
Conclusion.....	46
Bibliographie.....	49
Annexes.....	51
Résumé.....	

Résumé

L'utilisation de l'image fixe comme support pédagogique dans l'apprentissage semble être une approche intéressante qui peut faciliter l'accès aux sens en FLE. Cet outil a pour but de jouer le rôle d'un médiateur entre la langue et l'apprenant.

Dans ce mémoire, nous avons opté sur l'apport de l'image fixe dans l'enseignement de la compréhension et expression orale en classe de FLE, en particulier la 5ème année primaire à l'école BOUHDJER MOUNIR A Tlemcen.

En somme, nos résultats reflètent l'apport de l'image comme support pédagogique didactique pour les élèves de 11 à 12 ans dans l'apprentissage et le stockage du lexique oralement ainsi que dans la motivation des enfants en les encourageant à participer et à prendre la parole.

Mots clés : l'image - l'apprentissage - prendre la parole - expression orale

ملخص :

يبدو أن استخدام الصورة الثابتة كوسيلة تعليمية في التعلم هو نهج مثير للاهتمام يمكن أن يسهل الوصول إلى الحواس في فل. تهدف هذه الأداة إلى لعب دور الوسيط بين اللغة والمتعلم في هذه الرسالة، اخترنا مساهمة الصورة الثابتة في تدريس الفهم والتعبير الشفهي في فئة فل، ولا سيما السنة الابتدائية 5 في مدرسة بوحجر منير في تلمسان.

باختصار، تعكس نتائجنا مساهمة الصورة كمساعدات تعليمية تعليمية للطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و12 عاما في تعلم المعجم وتخزينه شفويا وكذلك في تحفيز الأطفال من خلال تشجيعهم على المشاركة والتحدث.

الكلمات المفتاحية: الصورة-التعلم-التحدث-التعبير الشفهي

Summary

The use of the still image as a teaching aid in learning seems to be an interesting approach that can facilitate access to the senses in FLE. This tool aims to play the role of a mediator between the language and the learner.

In this thesis, we opted for the contribution of the still image in the teaching of comprehension and oral expression in the FLE class, in particular the 5th primary year at BOUHDJER MOUNIR School in Tlemcen.

In short, our results reflect the contribution of the image as a didactic teaching aid for students aged 11 to 12 in learning and storing the lexicon orally as well as in motivating children by encouraging them to participate and speak.

Key words: the image - learning - speaking - oral expression